УКРАЇНСЬКИЙ НАРОДНИЙ СОЮЗ
75 років
Служби Народові

СВОБОДА SVOBODA
УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY

Редакція і Адміністрація: "Svoboda", 81-83 Grand St. Jersey City, N.J. 07303
434-0237
434-0807
УНСоюзу: 435-8740
— Тел. в Ню Йорку: —
BArcly 74125
УНСоюзу: BArcly 7-5337

РІК LXXVI. Ч. 101. ДЖЕРЗІ СИТІ і НЮ ЙОРК, СУБОТА, 31-го ТРАВНЯ 1969 ЦЕНТІВ 15 CENTS JERSEY CITY and NEW YORK, SATURDAY, MAY 31, 1969 No. 101. VOL. LXXVI

— КОРОТКІ ВІСТІ —

Четвер, 29 травня 1969

В АМЕРИЦІ

ПАЛАТА РЕПРЕЗЕНТАНТІВ відкинула передану урядом през. Ніксона пропозицію обмежити до суми 20 тис. дол. федеральні дотації, виплачувані тим власникам окремих фарм, які погодяться зменшити свою продукцію. Ця пропозиція була прийнята умовно в понеділок 26 травня, але у вівторок під час голосування над сільськогосподарським бюджетом відкинено її 224 голосами проти 142. Водночас із цим провідники Палати попередили през. Ніксона, що евентуальне обмеження виплачуваних фармерам дотацій, збільшило б витрати федерального уряду на суму яких 160 мільйонів долярів, або й більше.

ЛАВА ПРИСЯЖНИХ У ДИСТРИКТОВОМУ СУДІ У ФЛОРЕНС, Північна Каролайна, звільнила від вини і кари дев'ятьох стейтових поліцистів, обвинувачених в порушенні цивільних прав під час заворушень в місцевому коледжі, у висліді яких було вбитих троє негрів і 27 інших буля поранені. Нарада лави присяжних, в склад якої входили двоє негрів, тривала півтора години.

НЮЙОРКСЬКИЙ ГУБЕРНАТОР НЕЛСОН РОКЕФЕЛЛЕР започаткував у вівторок 27 травня ц. р. другу туру своєї поїздки по Південній Америці. Першою із держав, що їх згідно з пляном мав відвідати Рокефеллер, була Колюмбія. В столиці цієї держави Боготі Рокефеллер відбув конференцію з президентом Карльосом Лієрасом Рестрепо й іншими представниками колюмбійського уряду. Перед відвідинами Рокефеллера в Боготі пробували демонструвати проти нього і проти ЗСА колюмбійські студенти. Під час демонстрацій було поранених 15 осіб, в тому числі вісім поліцистів. З Колюмбії Рокефеллер від'їхав до Еквадору.

ПРЕМ'ЄР ГОЛЛЯНДІЇ Петрус Й. С. де Йонг і голляндський міністер закордонних справ Йозеф М. Г. Люнс були у вівторок 27 травня ц. р. першими европейськими гістьми президента Ніксона. В розмові, що відбувалася в Білому Домі, була заторкнена справа відзначування в 1970 році 350-ліття прибуття голляндських „пільґрімів" до Америки.

ДЕЙВІД АЙЗЕНГАВЕР, внук пок. кол. Президента ЗСА Двайта Д. Айзенгавера, і його дружина Юлія, донька президента Ніксона, замешкають — після свого повороту з Гонолюлю в червні 1969 року — в Білому Домі. Дейвід Айзенгавер, перебуваючи у Вашинґтоні, працюватиме без платні в Сенатській Правничій Комісії.

ДЕПАРТАМЕНТ ОБОРОНИ ЗСА покликав до дії сто-особову студійну групу, що її очолюватиме чотиризірковий генерал, для переведення дослідів над способами постачання зброї й іншого виряду для американських збройних сил у В'єтнамі. Триватимуть ці дослідження протягом цілого року.

У СВІТІ

ІРАН ОФІЦІЙНО НЕ ХОЧЕ, щоб після 1971 року Британія чи ЗСА мали морсько - летунську базу в Іранській (Перській) затоці, але „приватно" висловлює острах, щоб після відкликання в 1971 році британських збройних сил, стаціонованих на схід від Суезу, не постала там „політична пустка", яку захочуть „виповнити" — Совєти. Іран підписав уже союз з Савді Арабією щодо спільної оборони Перської затоки. В столиці Ірану перебували в останніх днях однаково державний секретар Вілліям Роджерс, як і британський міністер закордонних справ Майкел Стюарт. Становище Ірану висловлював міністер закордонних справ Ардешір Загеді.

ПІВДЕННО - В'ЄТНАМСЬКИЙ ПРЕЗИДЕНТ НҐУЄН ВАН ТІЄ ПЕРЕБУВАЄ тепер на Далекому Сході. Він поїхав у відвідини до Південної Кореї, яка втримує на протикомуністичному фронті у Південному В'єтнамі к. 50.000 війська. У Сеулі він нараджувався з президентом Чунґ Гі Парком. Відтіль поїхав до Тайпеї з відвідинами до президента Вільного Китаю, маршала Чіянґ Кай-шека. 8-го червня Тіє стрінеться з през. Ніксоном на тихоокеанському острові Мідвей.

У ЛЯОСІ ПЕРЕМАГАЮТЬ державні війська, витиснувши з кількох стратегічно важливих пунктів комуністів. Ляоське військо завдячує свої осяги підтримці збоку американського летунства, яке важко бомбардує зосередження і укріплені позиції північно - в'єтнамського реґулярного війська, що, не турбуючись суверенністю і невтральністю Ляосу, перебуває на ляоській території, вздовж так званого шляху Го Чі Міня, яким Північний В'єтнам перекидає військо і матеріяли до Південного В'єтнаму.

ПРЕЗИДЕНТ ЧЕХО-СЛОВАЧЧИНИ ЛЮДВІК СВОБОДА ПРОГОЛОСИВ амнестію для всіх чехів і словаків, що втекли за кордон безпосередньо після совєтської інвазії до ЧССР в серпні минулого року. В амнестійному розпорядженні сказано, що всі, хто повернеться до ЧССР до 15 вересня ц. р. або проситиме дозволу на леґальне перебування за кордоном із оправданих причин — не потягатимуть до карної відповідальности. Із ЧССР втекло к. 50.000 осіб, здебільша лікарі й різні фахівці.

ДО МОСКВИ ВИЇДЕ з Чехо - Словаччини делеґація на міжнародне комуністичне збіговище, що почнеться 5 червня ц. р., під головуванням першого секретаря ЧССР, д-ра Ґустава Гусака.

КРЕМЛІВСЬКІ ПРАВИТЕЛІ НАДЗВИЧАЙНО СТУРБОВАНІ погіршенням взаємин з Комуністичним Китаєм — твердить один з редакторів „НЙ Таймсу", Гаррісом Селсбері, в кореспонденції з Москви. Він запевняє, що вся закордонна політика Совєтського Союзу достосована сьогодні до його конфлікту з Комуністичним Китаєм і що також інвазію СССР до ЧССР переведено тому, щоб заґарантувати собі стовідсоткову льояльність Чехо - Словаччини. Тому тепер совєтські правителі не допускають ніякої критики збоку власних громадян і переслідують за найменший вияв незалежної думки.

У ТРЕТЬОМУ ДНІ РІЧНИХ НАРАД ГОЛОВНОГО УРЯДУ УНС ВИЧЕРПАНО ЗВІТИ І ДИСКУСІЮ НАД НИМИ

Союзівка, Керґонксон, Н. Й. — У третьому дні нарад Головного Уряду Українського Народного Союзу, в середу 28 травня ц. р., вичерпано звіти всіх головних урядовців та поодиноких комісій і дискусію над цими звітами. Наради відкрив головний предсідник Йосип Лисогір і проводила ними заступниця гол. предсідника Марія Душник.

На початку цього дня нарад прийнято насамперед до відома звіти екзекутивних урядовців, головного редактора та Контрольної Комісії.

За поодинокі комісії звітували їхні голови: гол. радний Мирон Куропась — за виховно-дослідний комітет; його звіт доповнював секретар комітету гол. радний Тарас Шмаґала; гол. радний Василь Дідюк — за комісію молоді; гол. контролер Іван І. Іванчук — за спортову комісію; заст. гол. предсідника Богдан Зорич — за канадійську комісію, заступниця гол. предсідника Марія Душник — за жіночу комісію та голова Головної Контрольної Комісії д-р Володимир Ґалан — за фінансову комісію.

Після звітів за поодинокі комісії почесний член Головного Уряду Роман Слободян поінформував про стан Фонду д-ра Луки Мишуги. При цій нагоді пам'ять Покійного Головного Редактора „Свободи" вшановано повстанням з місць й однохвилинною мовчанкою.

Опісля відбулося звітування членів Головної Ради УНСоюзу: Тараса Шмаґали, Тараса Шпікули, Степана Гавриша, Мирона Куропася, Василя Дідюка, Анни Дубас, Володимира Запаранюка, Дмитра Попадинця, Анни Чопик, Марії Демидчук, Олени Олек, Івана Одежинського, д-ра Михайла Данилюка та Андрія Джули.

Після вичерпання звітів відбулася широка дискусія, головно над звітами поодиноких Комісій. Найбільше уваги в дискусії присвячено справам молоді, про які була мова у звітах Виховно-дослідного комітету та комісій молодечої, спортової і жіночої, як також справам Союзівки, про яку звітували попереднього дня її управителі Данило Слободян і Володимир Квас.

Відповіді на запити та вияснення давали звітодавці.

Наради того дня закінчено прийняттям усіх звітів.

На порядку четвертого дня нарад — в четвер 29-го травня ц.р. є нові справи та ухвали.

През. Ніксон вимагає 2.6 більйонів для підтримки миру і справедливости у світі

Вашинґтон. — Президент Ніксон звернувся до Конґресу з пропозицією схвалити 2 600 000 000 долярів на економічну і мілітарну допомогу в цьому фіскальному році, який починається з 1 липня 1969, що її метою мало б бути втримання „світового порядку, миру і справедливости". Запропонований през. Ніксоном бюджет найнижчий з усіх дотеперішніх, на 138 мільйонів долярів нижчий як плянований през. Джансоном в його січневому бюджетовому посланні.[1] В загальну суму запропонованої закордонної допомоги включені 2,2 більйони долярів на економічну підтримку для слаборозвинутих країн і 375 мільйонів на військові дотації для 48 країн, щоб допомогти їм у виряді й вишколі збройних сил. Із суми 2,2 більйона дол. 440 мільйонів мали б бути призначені для Південного В'єтнаму. През. Ніксон передасть ще Конґресові окремий законопроєкт про асиґнування 275 мільйонів долярів на кредитну продаж зброї й виряду. Члени Конґресу поділені в поглядах щодо потреб . висоти запропонованого бюджету. Дехто заявляє, що для схвалення будуть потрібні докладні мотивації актуальности й конечности пропонованих на закордонну допомогу сум. Деякі з конґресменів передбачають, що у висліді дебат над запропонованим бюджетом він буде значно зредукований.

У Брюсселі відбулася конференція 14-х міністрів військових справ

Брюссель. — В середу 28 травня ц.р. у головній кватирі Атлантійського Союзу (НАТО) відбулася конференція 14-міністрів військових справ членських держав НАТО. Присвиним був також американський секретар оборони Мелвін Лерд. На тій конференції обговорювано особливо грізну ситуацію, яка настала на міжнародних водах, зокрема на Середземному морі, внаслідку раптової розбудови совєтської морської фльоти та посиленого розміщування совєтських воєнних кораблів на різних морях і океанах. Прийнято постанову створити нову окрему воєнно-морську формацію з 6-ох нищильників на Середземному морі, але коментатори признають, що це замале зрівноваження щораз більшої середземноморської совєтської збройної сили. На конференції у Брюсселі скрипітливим дисонансом було становище Канади, міністер військових справ якої, Ліо Кадіє, заявив, що Канада вирішила відкликати з Европи свої чотири летунські ескадрилі бомбовиків і змеханізовану піхотну бриґаду силою 6.000 надзвичайно здисциплінованих і добре вишколених вояків. Секретар оборони Лерд і інші західні військові міністри даремне старалися переконати канадійця, що це буде поважний удар по оборонній здатності цілого НАТО. Кадіє заявив, що те рішення канадійського уряду „невідкличне" і воно не підлягає дискусії.

Уряд Південного В'єтнаму проти коаліції з комуністами і плебісциту

Сеул. — Південно - в'єтнамський президент Нґуєн Ван Тіє заявив у промові в столиці Південної Кореї під час своїх тамошніх відвідин в минулу середу 28 травня ц. р., що політична розв'язка В'єтнамської проблеми мусить бути у згоді з існуючою у Південному В'єтнамі конституцією. Тому він виключив створення коаліційного з комуністами уряду на час між тимчасовим замиренням та всенародним плебісцитом, що мав би вирішити долю Південного В'єтнаму. Південно-в'єтнамський нарід, заявив він, вже самовизначився в останніх виборах, а обов'язуюча конституція забороняє комуністичну партію і не передбачує якогось такого плебісциту. Комуністи — признав Тіє — все ще мають досить сили, щоб повести нову офензиву, але південно-в'єтнамські збройні сили приготовані на таку офензиву, в якій комуністи можуть зазнати тільки нових величезних втрат. За найпершими пресовими коментарями — та непоступлива промова південно-в'єтнамського президента виявляє становище, що його він займатиме в нарадах з президентом Ніксоном на тихоокеанському острові Мідвей 8 червня ц. р. Американські керівні кола схиляються до концепції всенародного плебісциту в Південному В'єтнамі під міжнародною контролею, який безсумнівно виявив би волю народу.

Майбутній президент Франції змінить її закордонну політику

Париж. — Керівний кандидат на найближчого президента Франції, голова сенату і тимчасовий президент Ален Погер заявив, що коли він стане президентом, то Франція буде сприяти створенню з'єднаної Европи, яка була б рівним партнером Америки в Атлантійському Союзі (НАТО). Він заповів теж, що негайно після своєї виборчої перемоги він делеґує репрезентанта Франції до Женевської конференції роззброєння, яку президент де Ґолль весь час бойкотував. Він заявився виразно проти політики „порожнього крісла", що її вів де Ґолль та, зокрема, засудив політику де Ґолля супроти Близького Сходу: де Ґолль зірвав був із традиційною приязню Франції супроти Ізраїлю та припинив всі достави зброї до Ізраїлю, навіть ті, за які Ізраїль заплатив був уже згори. Також найповажніший суперник Погера, де-ґолліст Жорж Помпіду заявив, що він не вестиме політики де Ґолля, дармащо він обережніший у своїх висловах і обіцянках. Наприклад, він заявився за переговорами з Британією щодо її приступлення до Европейської Економічної Спільноти, але не обіцював швидкого прийняття туди Британії. За пресовими коментарями — ті обидва чолові кандидати мають ту трудну ситуацію, що з одного боку вони мусять відмежовувати себе від авторитарної і престижевої політики де Ґолля, з другого боку мусять рахуватися з настроями лівиці, включно з комуністами, які схвалювала політику де Ґолля, звернену „проти американського верховодства". Ні один з тих кандидатів не може виграти виборів без підтримки центро-лівих кіл французького суспільства. Сам Ш. де Ґолль, який відпочиває в Ірляндії, не підтримав ні одного кандидата і не заявлявся ні словом щодо президентських виборів, які відбудуться у Франції 1 червня.

ПРЕМ'ЄРА ОПЕРИ „АННА ЯРОСЛАВНА" В НЮ ЙОРКУ



Опера „Анна Ярославна": сцена з 3-ї дії. 2 картини — перед замахом на короля. Зліва до права: боярин Ігор — Іван Гош, князівна Анна — Марта Кокольська, король Генрік I — Лев Рейнарович, Кардинал Парижу — Андрій Добрянський, графиня Люїз Монморансі — Галина Андреадіс. Диригує композитор Антін Рудницький, оркестра — члени Юнії в Ню Йорку. Світлив О. Старостяк з Ню Йорку.

ДЕРЖАВНЕ БЮРО ПЕРЕПИСУ НАСЕЛЕННЯ ВИЗНАЄ УКРАЇНУ, УКРАЇНСЬКИЙ РІД І УКРАЇНСЬКУ МОВУ

Вашинґтон. (ІСУ). — Нарік , у 1970-му році буде проведений урядовий перепис населення, „цензус" — у ЗСА. Президент УККА проф. д-р Лев Добрянський поробив відповідні заходи, щоб у переписі 1970-го року американці українського походження могли зазначити Україну, як країну народження їх, чи їхніх батьків, а українську мову — як рідну, матірну мову, як це вже було в переписі населення з 1960 року. З датою 7 травня 1969 р. Канцелярія УККА вислала у цій справі листа д-ра Л. Добрянського до Департаменту Торгівлі ЗСА, при якому працює Бюро Перепису населення, під керівництвом директора А. Росса Еклера. Проф. д-р Л. Добрянський пригадав в листі, що ще перед переписом з 1960 року в ЗСА не було деяких необхідних рубрик у запитнику і тому частина американського громадянства не могла подати точних відповідей про своє походження, мову тощо. У листі стверджено, що в переписі з 1960 року були вже в запитнику рубрики 13, 14, 15 і 17 на сторінці 6-ій форми Д-60, де американці українського роду мали вже змогу подати Україну, як окрему країну їх народження, чи їхніх батьків, а українську мову, як матірну мову. Д-р Л. Добрянський від імені УККА висловив сподівання, що й під час нового перепису населення в 1970-му році на формулярах будуть ці рубрики, та запевнив повну співпрацю з Бюром Перепису. У відповідь надійшов лист від директора Державного Бюра Перепису з Вашинґтону, з повідомленням, що перепис розпочнеться з 1 го квітня 1970 р. і що у переписному формулярі є відповідні рубрики, в яких можна буде вписувати Україну, як країну народження даної особи чи батьків і також українську мову, як рідну матірну мову.

Головна Канцелярія УККА вже тепер звертає увагу, що в переписному формулярі треба подавати українські дані в рубриках 13, 14, 15 і 17, включно з відповіддю на „Яка розговірна мова, крім англійської?" — „Українська мова". Український Конґресовий Комітет Америки вважає, що вся українська спільнота має найактивніше співпрацювати з урядниками під час заплянованого перепису населення, важливого для розвитку ЗСА.

„Чотири великі" проголосять 6 принципів щодо замирення між Ізраїлем і арабами

Об'єднані Нації. — В середу 28 травня ц. р. амбасадори ЗСА, Британії, Франції і Совєтського Союзу знову зустрілись на нараді в справі Близького Сходу, цим разом в помешканні совєтського амбасадора Якова Маліка і визначили найближчу нараду на вівторок у наступному тижні в помешканні лорда Карадона. За пресовими повідомленнями представники „чотирьох великих" погодились, щоб оприлюднити тимчасовий комунікат з 6-ма принципами, які вони узгіднили щодо замирення між Ізраїлем і його арабськими сусідами. Ці принципи такі: 1) На Близькому Сході має настати „справедливий і тривкий мир", а не тільки перемир'я, 2) порозуміння повинно охоплювати цілість всіх спірних точок, а не частину їх, 3) „чотири великі" підтримують посередника ОН Ґуннара Яррінґа, який повинен продовжувати свою місію, 4) чотири великодержави не плянують „накидати" заінтересованим сторонам будь-яку розв'язку проблеми, 5) за основу мирової полагоди конфлікту має служити резолюція Ради Безпеки ОН з 22 листопада 1967 р. і 6) мир має ґарантувати територіяльну недоторкальність всіх заінтересованих сторін, а „будь-яка територіяльна поправка" не може віддзеркалювати воєнної перемоги.

ПЕРЕД ПРАВИБОРАМИ В НЮ ДЖЕРЗІ



Михайло Д. Вархол, кандидат на повітового директора повіту Гудсон, Ню Джерзі (перший справа), під час нарад кандидатів Демократичної партії, яка готується до правиборів у вівторок, 3 червня, 1969 р. Михайла Вархола піддержує Стейтова Організація Українських Демократів, очолювана Йосипом Лисогором. Прізвище М. Вархола, активного діяча українського походження в Джерзі Сиці, Н. Дж., є на листі кандидатів очолюваної кол. ґубернатором Робертом Майнером (перший зліва), якого рівнож піддержує Стейтова Організація Українських Демократів. Інші кандидати на цій листі (ряд „Б"): п-ні Марія Манзо, Джан Дж. Кенні та Вілліям Ґуаріні.

У ПОШАНІ ДО ПІОНЕРІВ, ЛИЦЕМ ДО МОЛОДІ

ПІД ТАКИМ КЛИЧЕМ ВІДБУВАЮТЬСЯ З КІНЦЕМ ЦЬОГО ТИЖНЯ ЮВІЛЕЙНІ СВЯТКУВАННЯ В ШАМОКІНІ — МІСТІ, ДЕ 75 РОКІВ ТОМУ ПОСТАВ УКРАЇНСЬКИЙ НАРОДНИЙ СОЮЗ

СВОБОДА SVOBODA
УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY
FOUNDED 1893
Ukrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays & holidays (Saturday & Monday issues combined) by the Ukrainian National Ass'n, Inc. at 81-83 Grand St., Jersey City, N.J. 07303

Second Class Postage paid at the Post Office of Jersey City, N.J. Accepted for mailing at special rate of postage provided for by Section 1130 of Act of October 3, 1917 — authorized July 31, 1918.

Статті підписані їх авторами, не мусять відповідати становищу редакції.

P.O. Box 346 Jersey City, N.J. 07303

Поклін Поляглим

Культ поляглих героїв існує в усіх народів цивілізованого світу. В Америці Пропам'ятний День, в п'ятницю 30 травня, святкований уперше 1868 року, є державним святом. Культ поляглих є природним і шляхетним виявом вдячности тим, які своє життя віддали за добро народу, за добро рідної країни. У цей день нарід засвідчує, що він не забув тих, хто боровся і згинув, залишивши своїм нащадкам користуватись плодами їхнього жертвенного подвигу. Символами того культу є могили Невідомих Вояків у столицях різних країн, — могили, перед якими складаються вінки, що неначе пов'язують тих, що відійшли, з тими, що залишились.

Український культ поляглих постав після першої світової війни, в якій Українські Січові Стрільці відродили наше військо. Лисоня, Маківка, Стрипа, Жовнівка — гори й ріки, зрошені кров'ю цих новітніх українських вояків, стали дорогими широкому громадянству, зокрема західньоукраїнській молоді. Коли ж визвольна війна додала до тих імен ще Крути, Зимовий Похід, здобуття Києва, Чотирикутник Смерти, Базар і безліч інших походів та битв, що разом створили історичну епопею, повну світлих, а ще більше трагічних моментів, то ще глибшого змісту набрав культ поляглих. Але на визвольній війні-революції 1917-21 рр. не скінчилися змагання України до волі. Прийшла хвиля антибольшевицьких повстань, підпільно-революційна боротьба УВО і ОУН, врешті Українська Дивізія і Повстанська Армія. І в усіх цих формаціях боролись і гинули тисячі невідомих вояків, що їх останки розсіяні по всіх просторах української — та й не лише української — землі.

Коли воскресне українська суверенна, ні від кого незалежна держава, напевно поставлять у Києві величний пам'ятник Українському Невідомому Воякові, і під тим пам'ятником мерехтітиме вічний вогонь. Відшукають тоді місце, на якому похоронено юнаків, що полягли під Крутами, і щорічно відправлятимуть там поминки. Перший день Зелених Свят буде напевно державним святом, і нарід у той день складатиме поклін поляглим героям. В українських вільних громадах треба підтримувати цей культ, який є одною із тих тривких духових ланок, що пов'язує розсіяних у світі українських людей із Україною, де не вільно поклонятися тим, що за неї згинули.

Занедбана Україна

У Києві в кінці травня відбулася ювілейна сесія Академії Наук УССР з нагоди 50-річчя її існування. Очевидно, на тій сесії промовчано, що Академія постала в час, коли Україна була незалежною державою. Не тільки партійні пропагандисти, але й академіки твердили, що це, мовляв, завдяки Ленінові і „допомозі російського народу" постала в Україні Академія Наук. Академіків М. Францевича, В. Глушкова, Б. Патона, О. Бродського та З. Некрасова „вітчизна відзначила званням героя соціялістичної праці". Знаменне й те, що не Україна, не український народ, а „вітчизна", під якою треба розуміти Москву, дала науковцям такі дивні звання . . .

З доповідей на ювілейній сесії та з виступів членів АН УССР видко, що цю наукову установу з її 70 науково-дослідними інститутами і понад 35-тисячним членством російська „вітчизна" використовує в своїх інтересах — економічних, політичних і культурних. Не існує в світі академії, яка занедбувала б справи свого народу так, як Академія Наук УССР. Про такі ділянки, як історія України, розвиток української філософської думки, українське мистецтво, дослідження літературних пам'яток, стосунки української держави в різних періодах історії з іншими країнами світу і т. д. — немає навіть мови. Говорять про технічні відкриття, про обчислювальні машини, в яких українські науковці зробили велетенський прогрес, про вивчення земної кори, про дослідження Венери тощо. Найбільше уваги АН УССР мусить звертати на промисловість, техніку, розшукування нових підземних покладів та сприяння їх найшвидшому випомповуванню з української землі. Сучасна Академія Наук в Києві є лише формально українською, бо змушена займатися здебільшого проблемами, важливими для імперського центру, а не для українського народу. Коли ж АН УССР і звертає увагу на, скажімо, літературу чи суспільствознавство, то, як писав І. Білодід у „Радянській Україні" з 22 травня, для того, щоб „вести систематичний наступ на позиції антикомунізму, націоналізму, ревізіонізму" . . .

В АН УССР занедбано головне. — Україну.

В. Дідюк

БОРЦЯМ, ЩО ПОЛЯГЛИ ЗА ВОЛЮ УКРАЇНИ

Високії ті могили
Чорніють, як гори,
Та про волю нишком в полі
З вітрами говорять. —
Т. Шевченко

Від давніх - давен, від часів княжих, козацьких, часів Великої Руїни аж донині культ могил у нашому народі великий і святий. Наші предки дбали при могили не тільки своїх близьких, рідних, дбали також і про могили дорогі для них усіх, для цілого українського народу. І тому не лише цвинтарі були гарно й належно впорядковані — були впорядковані розкидані по всій країні знані й незнані могили, у яких спочивали ті, що „життя своє за друзів віддали". І пошана для них завжди була глибока.

Простягається цей великий і святий культ від давніх могил княжих хоробрих дружинників і полководців до могил - курганів, у яких „китайкою накрите, козацькеє біле тіло лягло спочити", могил, на яких кобзарі-мандрівники про славу козацьку співали, до нового бою-змагу „славних русичів закликали", могил великих пробудителів Тараса в Каневі над Дніпром, Шашкевича і Франка на Личаківському цвинтарі, Чигиринської розритої Хмельницького, Роттердамської та Паризької Петлюри і Коновальця, Мюнхенської Бандери, ще незнаної могили Генерала Чупринки та тисяч - тисяч інших по цілій Україні.

Культ цих могил є виявом душевного наставлення нашого народу до своїх небіжчиків, ближчих і дальших, до своїх національних героїв - провідників. Знали і знають це добре наші вороги, а тому старались і стараються потоптати, знищити цей культ. Сплюндровані могили, розкидані білі кості, профанація гробівців у Софійській Лаврі, гетьманських у Чигирині, пограбування дорогоцінностей небіжчиків — це незбитий доказ брутальности ворога, його намагання вбити культ могил в українському народі.

Протягом року маємо ми багато днів, у яких так чи інакше вшановуємо пам'ять небіжчиків, але Зеленосвяточні дні прийнялись у нас як дні традиційних поминок, вшановування пам'яті тих, що покинули цей світ і перенеслись у вічність. День Зелених Свят — це день поклону тіням наших рідних, наших найближчих і тих, що є для нас дороговказом у майбутнє: наших героїв - лицарів, що поклали своє життя для добра і слави свого народу, за його вчорашнє, сьогоднішнє і майбутнє.

Відвідуючи могили, ми складаємо їм пошану та поклін і в душевному німому молінні перебуваємо разом з ними.

Як щороку, так і нині у Зелені Свята насуваються нам думки - гадки про наші могили. Скільки ж ворог лукавий знищив їх там, на нашій рідній землі? А знищив багато, якщо не всі. Пригадуються роки нашого поневолення і страждання, але особливо у пам'ять врізався рік 1941-ий, бо тоді здавалося вже воля завітала до нас. Народ проголосив відновлення своєї Державности, а ворог, утікаючи у безголов'ї, руйнував за собою все, вбиваючи невинних людей, залишаючи по тюрмах тисячі змасакрованих трупів. І знов виростали тоді збірні могили. Високі дубові хрести зносилися під небеса, і здалеку видніли написи: „Впавшим за волю України". Не було міста, села, навіть малого присілка, де б нарід не поставив пам'ятника своїм борцям.

Але прийшов тоді новий загарбник і, побачивши ті символічні могили, перелякався. Бо немов із-під землі виростали месники проти насильства і варварства, ряди Української Повстанської Армії заповнювали новітні герої, девізом яких стояло — „Здобудеш Українську Державу або згинеш у боротьбі за неї". Нарід наш не здавався і свято вірив у перемогу правди над злом. Вірив у своїх героїв, беріг їхні могили.

Хочу бодай вкоротці розповісти про одну могилу коло Ягольниці на Чортківщині, яку відважились розрити німецькі посіпаки.

У лісі, де ґестапівці стратили численну групу українських націоналістів з Дрогобича, Стрия і Борислава, одної ночі висипано величезну могилу і поставлено високий хрест з написом. Участь у цій праці брали люди з усіх доокoличних сіл.

Могила була велика і дуже гарна. Німці сушили собі голови: як це вдалося зробити протягом одної ночі? На місце привозили різних „спеців", щоб бодай приблизно визначили, скільки могло бути людей і фір. Це їх так настрашило, що другого дня силою зігнали вони селян, щоб розсунули і знищили могилу. Хрест повалено, могилу розсунено.

І думали „іберменші", що успішно виконали свій ганебний задум. Глузували і посміхались. Але — перерахувались. Вже наступної ночі могила була відновлена і хрест знову поставлено.

Знов казились ґестапівці, арештували людей, тортурували, але могила і хрест біля Ягольниці таки височіла. Чи залишили її большевики, нові „визволителі" — не знаємо. Напевно знищили, бо вона і їм нагадувала б про силу і непереможність українського духа, про могилу, яку український нарід готує для всіх своїх ворогів-окупантів. Могилу, до якої ніхто не матиме пошани. А могили наших героїв завжди пригадуватимуть нам, що таки прийде час, коли Ангел Миру і Свободи відвалить з них камінь і — встане воля України.

Далеко від рідного краю в день Зелених Свят клонимо голови перед священними могилами, перед могилами борців знаних і незнаних, перед тими, які розриті - розкопані. У поклоні заносимо наші молитви перед Престіл Всевишнього з твердою вірою у ясне майбутнє України, за кращу долю якої життя своє віддали тисячі її синів і доньок.

Мих. Килимник

ПЕРЕД МІЖНАРОДНОЮ КОМУНІСТИЧНОЮ КОНФЕРЕНЦІЄЮ

Куритиба. — Неодноразово відкладувана міжнародна комуністична конференція, здається, таки відбудеться в Москві з початком червня. В Кремлі, очевидно, переконались, що чим далі відтягається ця конференція, тим більше заходить розходжень у комуністичному таборі, і може прийти момент, коли комуністи різних країн почнуть діяти на власну руку, не рахуючись з вимогами Москви, а то й спрямовуючи вістря своїх заходів супроти неї. Приклади на це вже є: червоний Китай, Альбанія, почасти Югославія, Румунія, недавно Чехо - Словаччина і навіть Італія.

На конференцію до Москви мають прибути комуністичні делеґації з 67 країн. Усіх комуністичних партій в світі нараховується ніби 91, отже бракуватиме 24 делеґації. Твердо вже можна числити, що конференцію зіґнорують червоний Китай, Альбанія, Юґославія. Відносно ж інших із тих 24-ох компартій, то Кремль докладає старань, щоб якось з ними домовитися. От недавно „президент" СССР, Микола Підгорний, вибирався з „гостинною" візитою до Панмунджону, щоб намовити північних корейців до участи в конференції. Відбулось кілька попередніх нарад представників різних компартій з московськими верховодами.

До загального відома подано, що на московській конференції головним питанням буде відзначення сторіччя з дня народження В. Леніна. На перший погляд, видається, питання не дразливе, „невтральне", воно ніби нікого не зачіпає, нікого не силує підпорядкуватися Москві або засуджувати її ворогів. Але так лише видається. Насправді ж це питання криє в собі доволі широкий зміст з далекойдучими наслідками.

Ленінізм вважається продовженням марксизму, за висловом Сталіна, „ленінізм — це марксизм доби імперіялізму і пролетарських революцій". Але, як і марксизм, він з бігом часу перетворився вже на теорію більш абстрактного характеру. Тому його сливе кожного року „конкретизують", тобто пристосовують до дійсности, до програмових завдань, стратегії й тактики комуністичної партії. Цим займався Сталін, потім Хрущов, а тепер займається Брежнєв.

Ленін у своїх творах часто подавав різні варіянти для вирішення тих чи інших проблем, а часом висловлював взаємосуперечні твердження. От хоч би, будуючи комунізм, він у той же час взявся запроваджувати в економіку капіталістичні елементи — відомий НЕП. Такий характер творів Леніна дає широкі можливості ідеологам - інтерпретаторам проголошувати що завгодно, видаючи це „за чистої води" ленінізм. Коли ж подібні проголошення заходять у явну суперечність з писаннями Леніна, тоді, відповідно до вимог інтерпретатора, їх переглядають, переробляють і наново видають.

Москві ж завжди йшлося і йдеться про те, щоб кожне чергове „усучаснення" ленінізму виходило лиш від неї, точніше від кожночасного секретаря ЦК КПСС. Тому вона намагається завжди тримати біля себе, під своєю зверхністю комуністичні партії всіх інших країн і рішуче не погоджується з тлумаченнями ленінізму, що виходить не від неї. Так було, зокрема, у відношенні до Югославії, червоного Китаю і навіть Італії — у випадкові Толіятті.

Тепер Москва прагне, під виглядом спільного вшанування 100-річчя з дня народження Леніна, накинути всім комуністичним партіям або принаймні переважній більшості їх, своє власне тлумачення ленінізму, до якого як важлива складова частина входить і шовіністично - імперіялістична „доктрина Брежнєва" про так звану „обмежену суверенність" соціялістичних країн.

Отже, коли Москві вдасться на конференції накинути переважній більшості комуністичних партій вироблений нею плян „спільного" відзначення 100-ліття з дня смерти Леніна, то це буде важливим етапом у збереженні її зверхности в міжнародному комуністичному русі. Організаційна форма тієї комуністичної „єдности" під московським проводом — у вигляді нового Комінтерну чи Комінформу — це справа похідна від першої - засадничої.

Які ж вигляди на успіх мають кремлівські правителі?

На таке запитання сміливо можна відповісти, що до повороту часів Леніна чи Сталіна, коли Москва була повним господарем у всіх комуністичних партіях — і мови бути не може. Крім партій у країнах - сателітах і в цілком залежних від Кремлю партій інших країн, в решті комуністичного табору до Москви ставляться або з виразною неприязню, або дуже настороженo, побоюючись її імперіялізму.

От зовсім недавно Броз-Тіто, нав'язуючи до „доктрини Брежнєва", сказав, що народи Юґославії пролили море крови за здобуття суверенности і тією суверенністю не поступляться нікому, ні за яких умов. Найгостріше супроти тієї „доктрини" висловилася преса червоного Китаю. У Пейпінґу її вважають за „теорію ґанґстерів", породжену фашистською ідеологією червоної Москви, прагненнями „совєтських ревізіоністів" підкоряти собі народи, ширити свою

(Закінчення на стор. 5-ій)

Юрій Соловій

ОПЕРА, В ЯКІЙ РАДІСТЬ ПЕРЕМАГАЄ

Опера „Анна Ярославна", твір українського композитора Антона Рудницького, відзначається повінню мелодій, легкістю та соняшністю, що відповідає сюжетові (лібретто Л. Полтави), і, не як більшість відомих опер, що кінчаються трагічно, завершується тріюмфом щедрости і прощення. Для недосвідченого в музиці слухача ця опера має приємну несподіванку: вона цілісно збудована на аріях, дуетах, терцетах, хорових і балетних партіях, що тримають слухача годинами в приємному зацікавленні.

„Анна Ярославна" — не „Bomarzo": це непретенсійний твір, який слухається легко, без інтелектуальної і музично - проблематичної напруги. Згадується „Bomorzo" Гінастери тому, що створення цієї опери (1964 р.) і „Анни Ярославни" (1966) припадають приблизно на ті самі роки, хоч обидві опери стилево протилежні: коли опера Гінастери має музично і ідейно зовсім сучасний „тембр" і створена в оперовій традиції „Wozzeck'a" Альбана Берґа (сюжетно вона занурена теж, як „Анна Ярославна", в історичні часи), опера Рудницького знаходиться десь біля русла музики Дворжака. Згадується Гінастеру ще й тому, що він улюблений мій композитор, і хотілось би його теж на нашому ґрунті спопуляризувати, хоч попереджу: музичний тиск його творів витримає лише слухач з чималим досвідом в цій царині.

Прем'єра опери „Анни Ярославни" відбулась в Ню Йорку — в Карнеґі Голл 24 травня ц. р.

Взявши до уваги непитоменні таким поставам труднощі — поставу опери в Ню Йорку можна уважати назагал вдалою. До найбільших труднощів зачислимо відсутність у нас „зіграного" оперового ансамблю з власним приміщенням, — а проте музична частина опери, тобто найосновніша, пройшла на доброму рівні (в першій дії оркестра реаґувала заголосно на батуту дириґента, яким був сам композитор, заслоняючи у великій мірі голосові партії, недолік, який стався мабуть з огляду на відмічену вгорі незіграність ансамблю). Жіночі партії були особливо вдало розподілені: пані — М. Кокольська і А. Андреадіс — виявили не лише музичне обдаровання, але й акторські здібності (чарівній появою і голосово Кокольській вистерігатись пересантименталення, в яке вона — розчулена, мабуть, своєю назагал вдячною партією — час від часу попадала).

Приємно було знов почути Рейнаровича (його ми слухали востаннє у Львові чи не в „Кармен"), хоч, здається, тут розподілення партій не вийшло сценічно надто ефектовно, — про це треба сказати тим більше тому, що була ж інша альтернатива: зорово для ролі короля (і жениха молоденької степової квітки) краще підходив Дobрянський, хоч він в свою чергу відтворив переконливо партію кардинала і Ярослава Мудрого, для чого його згущений голос надавався. Власне „драма" опери — проти бажання усіх учасних — переноситься у цій поставі на „щасливе вінчання" — підтоптаної Франції з молоденькою і чарівною Україною. Та це, мабуть, із історичних фактів, що не бажалось переочити (?).

Коли мова про „зорові ефекти" — тут були деякі недоладки. Неможливість вивести оперу в повному театрально - оперовому оформленні, про що автор опери попередив в окремій інформуючій статті, є справою найбільш трагічною і суттєвою, хоч співаки мабуть краще почували б себе на сцені з повнішими і вигадливішими сценічними реквізитами. Лихо в тому, що емблематичні символічні реквізити, які застосовано в поставі, були виконані чи пак задумані непрофесійно, тобто, як і костюми, не мали печаті професійної думки, печаті задуму, що огорнув би цілість. Не ставиться під знак запитання автентичність зразків, бо про найменше йдеться в мистецтві театру, чим теж опера типу „Анни Ярославни" частинно є, а мова про певну розгорнену ідею зорового порядку.

Можна погодитися з композитором Рудницьким, що театралізування опери ставить інші вимоги супроти режисера, ніж постава п'єси; можна з ним теж погодитися, що у нас на еміґрації режисерів з таким досвідом, либонь, немає, все ж таки погляд чи суґестія професійного знавця сцени могли б бути фактором, вартим передумання (хоч би в пляні неґативному).

Це досить маркантне явище, що у нас, коли стаються подібні речі, за порадами або навіть акцією не звертаються до людей близьких даній справі, а натомість на обріях з'являються люди, що, крім доброї волі, не багато більше посідають — не в обиду їм кажучи. Говориться про „куці" (в другій дії) і подібне, що не прислужилось позитивно рівневі постави цієї опери. Але бездоганна балетна сцена у цій опері (хореографія - Роми Приймн) підказує можливість народження балетної групи — коби лише більше візій, візій, візій!

В Ізраїлі перебуває тепер сенатор Джекоб Джевітс з Ню Йорку. Сен. Джевітс, жидівського роду, — республіканець, але ліберального крила і ставиться критично до різних ходів президента Ніксона. В Єрусалимі Джевітс висловив жаль, що ізраїльські діячі здебільша не розуміють становища Америки супроти ізраїльсько-арабського конфлікту і стурбовані, чи ЗСА не підуть занадто назустріч вимогам арабів.

Ярослава Острук

СВАТАННЯ

(2)

Юрішко, почистивши коней, щоб виглядали на ксьондзівських, та вдягнувшися по-святочному, поїхав на станцію. Не легко прийшлось йому проїхати тридцять кілометрів гірською дорогою, прокладеною дубовими ковбанями. Бричка на всі боки колисалась, а при кожній ковбані підскакувала. Гуцульські коні, хоч витривалі, пріли, натягали шори так, що здавалось пірвуть, а він ще шмагав батогом. Врешті заїхали на станційну площу, де Юрішко дав коням оброку і пішов на станцію зустрічати гостей. Юрішкові не вперше тут бути. Не раз привозив або відвозив гостей. Коли ґазди виїжджав з приходства, імость йому казала: „Від сходу сонця приїде Міра, а від заходу сонця маляр. Добре придивляйся, абись не попутав та замість них кого іншого не привіз".

Юрішко, маючи слова імості в пам'яті, вибалушив очі і дивився на схід, звідки мала приїхати Міра. Проворна імость докладно описала йому дівчину. Юрішко уявляв собі Міру подібну до ангела в церкві над іконостасом. Про маляра, що мав приїхати „від заходу сонця", дістав від ксьондза неточні інформації, — „варе" леґінь приїде з фарбами та пензлями. То чи не прийдеться розпитувати подорожних про такого.

Нарешті від сходу сонця щось загуділо, засвистіло, двома червоними вогнями засвітило прямо у вічі Юрішкові і зупинилося якраз там, де він стояв. Юрішко, леґінь здогадливий, зразу впізнав Міру. Гурт крикливих жидівок зразу відрізнив від християн. Міра була точнісінько така, як ангел над іконостасом. Юрішко ґречно здійняв з голови крисаню, взяв валізу і чемно спитав:

— Єк їхали, красна панно?

— Та добре . . . — відповіла.

— Зачекаймо, ґречно ті прошу панно, на леґіня від заходу сонця.

— Хто? . . — спитала, бо не розуміла гуцульського діялекту.

— „Варе" леґінь-маляр приїде сватати Олюню.

Після Юрішкового пояснення Міра вже дещо знала з родинної таємниці.

Не минуло й кілька хвилин, як від заходу сонця знову загуділо, засвистіло, два вогні засвітились у вічі Юрішкові. Став Юрішко і думає, де йому в цьому натовпі знайти маляра з пензлями та фарбами. Усі, що, наче мурашня, висипалися з поїзду, — жиди та жидівки. Хоч би одна християнська душа.

Нараз Міра, побачивши юнака з касетою на фарби і звиненим мольбертом, штовхнула Юрішка і сказала:

— Це він . . .

Юрішко знову здійняв крисаню, ґречно спитав: — Єк їхали, леґіню? — і забрав його речі до брички.

Маляр не був говірливий. Він назвав Мірі своє прізвище, з якого дівчина почула тільки „кий", і між ними запанувала мовчанка. Так вони минули мале літниськове місто. На прокладеній дубовими ковбанями дорозі бричка трясласл, на вибоїнах підскакувала, часом більше, а часом менше, а з нею маляр і Міра. „Кий" ні словом не обзивався, задивившись на ялиці та небо.

Міра не цікавилась гірським красвидом. Їй хотілося перервати мовчанку, почати розмову. З малярем найцікавіше говорити про малярство. Рембрандт . . . клясицизм . . . реалізм . . . може б про Новаківського запитати?

Нарешті їй все так перемішалось в голові, що вона й слова не промовила б, якби не бричка, що в тій хвилині підскочила з такою швидкістю, що здавалось подорожні повипадають на землю.

— Ох! На цій дорозі можна всі кишки та печінки відірвати! — скрикнула Міра.

Якби „Кий" був лікарем або бодай студентом медицини, він напевно тепер мав би нагоду виголосити доповідь з анатомії і переконати сусідку, що кишки не так легко відриваються, як, примiром, ґудзики, і що в людському організмі є тільки одна печінка. Маляр не мав нічого спільного з наукою про внутрішню будову людини, тому не звернув уваги на слова дівчини.

Далі Юрішко вже обережніше керував кіньми, щоб без пригоди доїхати додому.

Сонце котилося на захід. Червоною загравою ясніли верхів'я дерев. В яру шумів потічок.

— Чи запримітили ви, пані, як змінюються кольори в природі? Виїжджаючи, бачив я ялиці синьо-фіолетові, а тепер вони прибрали колір золота, охри і темного фіолету. — З такою заувагою звернувся уперше маляр до Міри.

— Алеж, пане . . . я бачу, вони все кольору зеленого, — щиро відповіла дівчина.

— Колір залежить від того, як очі його бачать, — пояснив маляр.

Погляд маляра, звернений в сторону дівчини, дав їй можливість уперше побачити його лице. Радше на очі вона звернула увагу. Дивні очі, великі, кольору темного шафіру.

— Вони шафірові!

— Ось бачите, вам здаються ялиці шафірові, а мені іншого кольору.

— Я . . . я . . . не про ялиці . . .

Але останніх слів дівчини маляр не чув, бо його увага була звернена в сторону лісу. Розмова на тому урвалася. Мовчки доїхали до приходства.

***

Імость Дзюня подбала про святочну вечерю, а Олюня зайнялася накриттям стола. Маляр „Кий" найрадше був би відмовився від молодих курчат, що аж плавали в маслі, але мусів застосуватись до церемоніялу гостинних господарів. Міра зауважила, що їх раптово розлучили, і Олюня вже сиділа побіч маляра, а їй припало місце рядом з учителем Михасем, якому Штьопа дала титул „професора". Пан „професор" був неприємно заскочений несподіваним підвищенням у ранзі, соромливо опускав очі за кожним його звеличанням, взагалі не орієнтувався, чому його запрошено на цю святочну вечерю.

***

З кожним днем ситуація змінювалася в некористь Міри і приїжджого маляра. Бо коли спочатку їх відгороджувала тільки солідної ваги тета Дзюня, тепер, про щось пошептавшись, чотири імості веліли Мірі сидіти рядом з „професором" по другій стороні стола. Міра сподобалася „професорові", і він почувався як у себе вдома, все був з нею, зідхав, хоч не виявляв ще любови.

Міра радо була б замінялась місцем з Олюнею, але зробити це було не легко: на сторожі стояли чотири імості і Олюня. Врешті, коли Міра висловила бажання бути ближче маляра, тета Дзюня одверто їй сказала, що „Кий" призначений для Олюні, а для неї призначено „професора".

Осмілена заявою матері, Олюня пішла в наступ. Вона щораз сильніше тиснула руку „Кия", під час обіду легко схиляла голівку на його плече. Одного дня сказала йому, що мріє мати свій портрет у гуцульській ноші, і за кілька хвилин з'явилася перебрана за гуцулку. Гість рад-не-рад узяв пензель, фарби та мольберт і почав малювати.

Під час одної з вечер, ко-

(Закінчення на стор. 5-ій)

ЗВІДОМЛЕННЯ ОРГАНІЗАЦІЙНОГО І РЕКОРДОВОГО ВІДДІЛІВ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ

ЗА МІСЯЦЬ КВІТЕНЬ 1969 РОКУ

НОВІ ВІДДІЛИ:

Зорганізовано новий Відділ УНСоюзу, означений черговим числом 421 з осідком у місцевості Ріджайна, Саск., Канада.

Департамент Молоді

НОВІ ЧЛЕНИ:

Відд.:

1 Валік Григорій Т.
5 Василенюк Марія О.
7 Стефанисько Євгенія А.
15 Ставнича Татьяна Л.
22 Джін Павло Й.
33 Кілбрайд Гітер М.
35 Стаюра Василь Ю.
39 Зарічний Андрій М., Шевчик Іван П.
57 Поптанич Михайло, Ропицька Даяна А.
84 Литвин Анастасія.
88 Валабан Ліза Т., Михайло А.
94 Ляська Кімберлі К., Павлюк Зенон М., Роман Е.; Скікун Петро А.
100 Ратгабер Павлина М., Юстина М.
120 Цепул Дениса М.
127 Давидко Роман Т.
146 Богей Іван М., Кейн Ліза М.
147 Облещук Анна М.
151 Вішко Тара Л.
156 Мяга Ліза А.
172 Осадчук Татьяна А.
173 Рудавський Андрій З., Олена М., Юрій В.
182 Хома Варвара А., Патрикія А., Христина Ф.
204 Біраковський Данило.
245 Мавит Василь Г.
261 Панарелло Маріянна, Сантина О.
270 Батюк Іван мол.
287 Шевчук Надія Н., Роман І.
293 Данильчук Ема Л., Скуїна Софія.
303 Коваль Андрій Ю.
306 Зуйко Іван мол.
316 Сірик Володимир І.
321 Війтик Іван О. мол.
324 Соболь Дарія.
334 Мельнишин Донна Т.
334 Хомут Дмитро.
349 Декер Марко Д.
350 Федорчук Юда.
352 Сулик Катерина Х.
373 Аляска Андрій І., Родерик Зузанна.
375 Чайковська Рома Л.
407 Снігура Татьяна. Терентій М.; Чугай Василь О., Лідія М.
421 Вігун Давид Р., Герасимюк Григорій М., Даглес І.; Корчинська Лідія М., Кушман Ричард Е., Лалач Гарвей Т., Неіло К., Татьяна М.; Мельник Роксана Л., Михалюк Донна Л. А., Новосельська Михайлина К., Оленик Роберт Д., Пізьо Микола, Рогачук Юдита М. М.
427 Цибуляк Терентій М.
437 Павлович Марко, Мирослав.
445 Котик Олександер А., Христофор І.
450 Вирчард Джесон Я. Б., Тома Р.
451 Вітрук Марія, Олена; Зубар Марлена, Тимінський Андрій мол., Ткачук Василь, Катерина М., Павло П.
457 Левицький Олег Б., Чорна Ірина.
497 Страбіолі Анастасія П.
503 Страбіолі Анастасія П.

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ НАНОВО:

Відд.:

53 Петрушка Василь.
59 Финик Мірям.
132 Рибар Олеся І.
156 Равлик Віра І.
223 Гринчишин Яким Й.
257 Белей Степан П.
292 Честер Павло С.
478 Лемко Іванна, Михайло Орися.
498 Дипчій Патрикія Д. О., Роман С. З.

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:

22 Падяк Брюс В., Скотт М.
70 Бук Оксана.
136 Стехнович Юрій М.
194 Винник Андрій І., Чума Віра Е.
231 Купчин Андрій Ст., Олександер М.
346 Ковалисько Ігор 2.
352 Максимик Марія Є., Степанія К.
368 Угляр Михайло А.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ЗМІНИЛИ КЛЯСИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ

Відд:

457 Чорна Лідія.

ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНІ:

Відд.:

10 Білинський Олег, Софія.
42 Осідач Михайло.
53 Бородиця Єва М.
105 Гоцинець Надія.
131 Горожанська Анна О., Денчук Оксана А., Настич Наталія О.
153 Ганкевич Марія І., Тарас Л.
158 Перун Петро.
183 Рілі Патрикія А.
194 Кокольська Лідія, Липка Ореет Т.
203 Зимна Патрикія М., Христина О.
242 Маєрс Тома мол.
327 Варняк Мирослав, Петро; Гарваняк Люба Л., Ломага Володимир, Олена, Христина.
350 Хома Андрій В. 2, Каролина, Катерина Р., Петро Р.
361 Ґелета Франко, Лущик Іван.
410 Гасій Степан.
427 Думас Олександра Р.
432 Винничук Наталя, Зазуляк Євген Г., Прокопів Ігор, Марія, Павло О.
439 Жук Леся М.
445 Кирилів Михайло.
480 Стасів Данило В., Іван Л.
497 Калиновська Аврела, Лариса.
503 Страбіолі Анастасія П.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:

25 Бук Оксана.
222 Ковалисько Ігор 2.
230 Сенчишак Зеня З., Ірина, Люба, Оксана Л.
237 Максимик Марія Є., Степанія К.
361 Винник Андрій І., Чума Віра Е.
397 Купчин Андрій С., Олександер М.
432 Угляр Михайло А.
440 Люзіяк Маргарита, Спольська Марта І.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ ДО ДЕПАРТАМЕНТУ ДОРОСЛИХ:

Відд.:

79 Вішко Ігор.
127 Ґелецький Богдан, Петришак Ірина М.
132 Партика Михайло.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ ЗІ ЗВОРОТАМИ В ГОТІВЦІ:

Відд.:

52 Барщ Франко.
53 Петрушка Василь.
59 Финик Мірям.
130 Прівітера Марко.
152 Рибар Олеся І.
156 Равлик Віра І.
170 Філюс Орися І. 2.
171 Сенів Марія І.
221 Гриценко Любомир.
281 Іваськo Василь М.
292 Честер Павло С.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ ІЗ ВИПЛАТАМИ ПОВНИХ СУМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:

15 Мелех Дарія Л.
20 Трищ Пилип М.
21 Морфі Лідія О.
49 Лі Іван Й.
55 Кец Михайло мол.
58 Мицал Варвара К.
63 Грицик Наталя А.
85 Фіґуередо Ґейла А.
102 Сенчина Степан А.
106 Веннет Каролина А.
125 Пащин Катерина А.
191 Колодій Христина М.
204 Дусаненко Андрея А.
221 Боса Ярослава.
236 Скерпон Кармела А.
240 Головка Ольга, Опацька Марія.
252 Оленець Юдита А.
253 Саймондс Дебора А.
277 Пришляк Марта.
320 Поліщук Орест.
321 Матта Розалія М., Смола Іван М.
325 Дика Варвара А.
336 Колодка Євгенія.
337 Чорний Остап, Степан.
343 Бріґіто Дора К.
361 Мулик Степанія, Ярослав; Расин Іван, Чвіль Василь.
368 Візняк Едвард П.
371 Юнка Емілія, Марія І.
397 Середа Лариса О. 5, Наталя М. 5; Чучман Лев.
414 Лодинський Юрій Р.
419 Вергун Любомира К., Воробій Варвара Т.
427 Грабовенська Анна.
430 Гомель Михайло.
432 Сергійчук Олександра, Стефанів Мирон Б.
446 Бабій Віра.
471 Бавер Анна М., Марчук Ярослав М.
473 Фескун Ярослав І.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВИПЛАТИЛИ ВПОВНІ ВКЛАДКИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:

14 Бодрук Люба, Коровник Лідія.
35 Пуцило Норман П.
39 Назаренко Тамара, Стеценко Іван.
55 Павлюк Валентина, Френсис Денис А.
63 Грицик Наталя А.
75 Наконечний Денис Е., Євстахій мол.
94 Гриник Яким Р.
213 Барба Яким Р.
218 Бурій Орися В., Мисів Орися О.
290 Чермак Іван Ст.
301 Джаман Василь М.
306 Андрейчин Іван А.
320 Пісецька Олександра.
321 Смола Микола С.
336 Карпинська Карін А.
367 Гуран Мирон О.
368 Дмитрів Лідія.
377 Мазур Карло Фр., Мічел Іванна К., Маріянна.
383 Хома Павло Й.
386 Писула Катерина.
388 Брінглі Тома Й., Христина Ю.; Гузва Анатоль, Лучак Олена Г., Нікіш Валентина.
430 Зелинська Христина.
432 Гоповський Юрій Д.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ ДО ДЕПАРТАМЕНТУ ДОРОСЛИХ З МОЛОДЕЧИМИ ГРАМОТАМИ (ПЛАТЯТЬ ФОНДИ):

Відд.:

256 Русин Давид А.

ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНІ (продовження):

348 Кралька Катерина М., Теодор С.; Куцалаба Марія А., Лінинська Євгенія С., Ірина К., Рівняк Михайло.
408 Курман Любомира М.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ПОМЕРЛИ:

Відд.:

223 Гринчишин Яким Й.
234 Дучемінська Ольга Л.

Департамент Дорослих

НОВІ ЧЛЕНИ:

Відд.:

5 Самбой Марлена.
7 Гілріт Дарія.
14 Стецина Олексія.
15 Копка Ігор.
17 Пичик Михайло, Марія.
25 Лісничий Олексій.
34 Костик Анна Г.
35 Дриш Василь М.
39 Александрович Марія, Боцян Богдан, Величко Ярослав, Михайлина.
42 Ґеорґієв Ілько, Коваль Євстахій, Чуховський Атанас.
47 Водак Михайло, Клемент Едвард, Олена Л.
55 Кец Михайло мол.
58 Ковалевська Ольга.
70 Малюца Оксана.
79 Вішко Ігор.
90 Сидор Іванна М.
94 Грицай Василь, Кбстюк Марія П., Олійник Ірина, Павлюх Остап Б., Сливка Тереса.
102 Сенчина Степан А.
113 Вурд Ричард Е., Диберт Василь Ф.
116 Корчмарик Анастасія.
127 Гарас Роман, Ґілецький Богдан, Петришак Ірина М.
132 Партика Михайло.
146 Богай Тарас, Казанівська Лідія Д.
147 Вагнер Іван Р.
156 Клюка Ярослав.
171 Береговський Мирон, Надія; Семеґен Володимир, Дарія І.
173 Майборода Григорій, Яцусь Степан, Тамара.
182 Купишевська Лілея, Мацюпа Михайло.
183 Арнолд-Василина Марта Хр., Василина Андрій І., Параскева.
194 Врожина Микола, Галібей Роман.
216 Хомин Ольга.
226 Григоришин Марія.
235 Варна Йосипина А.
240 Шапран Іван, Людмила.
252 Ставничий Йосип.
261 Панарело Кастан Л.
266 Семчук Кассіян, Ольга; Федаш Михайло.
268 Мисишин Марко.
270 Іваницький Ярослав.
276 Щерба Михайло А.
281 Ганна Лідія К.
287 Шевчук Марія.
288 Заґвоцький Михайло, Зузанна М.; Міковський Едвард Е.
289 Сорсі Дарія Л.
290 Чеплій Данило Р.
303 Бартків Марія, Іваницька Ольга.
607 Пріцак Омелян.
316 Сірик Володимир.
320 Зінкевич Осип.
321 Війтик Іван, Степан, Марія, Тереса; Шишак Андрій.
324 Соболь Іван.
325 Киріянчук Андрій.
331 Романюк Йосип С.
336 Карпінський Марко А., Лі Марія А.
339 Петрович Осип.
342 Дитиняк Володимир, Юлія.
344 Довбачук Емілія, Кейн Ольга, Хомут Михайло.
346 Стейнберґ Маріян.
350 Круліковський Іван, Фінів Тома, Марія.
352 Сулик Параскева.
360 Княгиницький Северин.
364 Чапський Михайло, Катерина.
367 Музичук Василь, Марія.
371 Юнка Емілія, Марія І.
373 Аляска Андрій, Анна.
374 Хромяк Анна.
375 Вайсарович Іван.
379 Гойсак Олена О., Дачкевич Роман І., Павлина.
382 Халупа Андрій.
383 Мартинюк Зенон Е.
397 Круциляк Дмитро.
399 Голойда Іван.
402 Амброз Степан.
413 Фучило Петро.
421 Бздель Лілея, Бігун Йосип О., Вережак Михайло І., Винарчук Ярослава, Гук Володимир К., Гара Лев Л., Дусик Ольга Е., Загайко Орест Г., Зварич Степан, Джойс К. Е.; Земляк Василь, Маргарита; Зримяк Іван Р., Ангелина Р.; Ковальчук Мирон, Павло, Софія; Корчинський Бернард Л., Кушман Берта, Лаврик Ангелина О., Лалач Маркила, о. Лужний Рудольф, Мазуркевич Орест Е., Ольга К.; Макух Іван О., Новосельський Маврикій, Олінів Василь, Охітва Яким О., Патрикія М.; Ревуцький Ернест І., Рідель Софія, Рогачук Володимир А., Солтис Мирослав І., Харандюк Нестор, Шикула Михайло.
427 Цибуляк Євген В., Чайковський Норман.
432 Дусанівський Богдан, Сірський Василь, Стасів Микола.
437 Гапяк Тарас, Степанія; Павлович Орест, Степанія.
439 Баюс Дора.
450 Клюфас Богдан А., Іван О.
451 Вітрук Олександер, Віра, Ксеня, Олена; Зінчук Олександра, Нікфорд Марія, Ременда Едвард, Розалія; Савицька Донна М., Скоморовська Марія, Тихончук Мусія, Ольга.
457 Королюк Софія.
463 Боднарчук Олена А.
481 Сива Іванна.
484 Запаранюк Володимир, Саванець Михайло, Анна, Марія.
494 о. Овчарик Григорій.
497 Гарт Христина.

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ НАНОВО:

Відд.:

2 Висоцька Єлисавета А.
15 Білинський Володимир.
106 Яворський Мирон*.
117 Івасечко Ярослав.
158 Бабська Емілія 2, Сімоні Степанія.
194 Бортник Михайло*, Мисько Іван, Катерина.
200 Гейда Роман*.
211 Шало Марія.
216 Ненич Степанія.
240 Островський Лев.
257 Кізима Маргарита.
270 Іваницька Марія.
325 Таран Володимир С.
422 Пасієвич Дмитро, Катерина.
423 Вахматюк Михайло.
430 Саґата Анастасія.
489 Пиріг Володимир*.
498 Савчишин Степан.

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:

42 Маік Юстина.
70 Вук Андрій, Катерина.
88 Квас Володимир*.
136 Стегнович Лідія.
194 Винник Іван, Лідія М. Софія; Чума Степан.
216 Саґатий Мирон, Анастасія.
231 Купчин Степан, Марія; Тимчій Марія 2.
257 Гомула Симон, Дуся.
296 Макарчук Василь*.
341 Максимович Роман*.
346 Ковалисько Микола* 2, Михайло Р., Марія 2.
352 Максимюк Микола, Анна Г.
368 Угляр Антін*.
457 Ліс Ольга.
479 Чорнобіль Осипа 2.

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ З МОЛОДЕЧИМИ ГРАМОТАМИ (ПЛАТЯТЬ ФОНДИ):

Відд.:

256 Вринда Йосип Ч.*, Русин Давид А*.
348 Кралька Теодор С*., Катерина М.; Куцалаба Марія А., Лінинська Євгенія Ст., Ірина Хр.; Рівняк Михайло*.
408 Курман Любомира М.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ЗМІНИЛИ КЛЯСИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:

116 Левицький Теодор.
340 де Азеведо Антін Н*.
424 Павленко Василь.

ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНІ:

Відд.:

4 Барабаш Богдан, Овсяк Вінкентій.
10 Вілинська Анна, Марія.
14 Цяпка Михайло, Емілія.
27 д-р Миндюк Ярослав, Дарія.
42 Гавран Михайло*, Коваль Олена, Осідач Іван*.
53 Мазолик Павло*.
59 Чапман Євген Д*., Ірина К.
94 Вовк Тамара.
107 Шевців Володимир*.
131 Горожанський Іван*., Емілія, Марія С.; Настич Іван, Феденська Петронела.
158 Перун Софія.
174 Вутенко Володимир* 2.
194 Данилів Теодор, Липка Іван, Осипа В.
203 Зимний Петро, Татьяна.
239 Недільський Володимир, Анна.
240 Піхурко Степан.
274 Пупа Володимир*.
276 Федаш Василь*.
292 Блюй Адріян.
301 Ґресюк Софія.
327 Ломаґа Марта.
340 Джаквес Іван М.*, де Мораес Едмонд М*., Еліза Т.; Оріховський Петро*, Перейра Іванна Р., Рамос Равбе В*.
341 Човник Василь*.
347 Никитич Василь.
350 Хома Маделина К.
361 Ґелета Микола, Марія.
379 Гаврищків Федір.
395 Рабик Роман.
410 Гасій Володимир*.
414 Лодинський Володимир.
423 Буцерка Степанія, Маркевич Олександер 2, Анна; Одарченко Марія 2, Федій Володимир*, Олександер, Євдокія, Уляна.
427 Думас Розалія.
432 Атаманчук Василь, Зазуляк Орест П*., Степанія; Прокопів Теодор*, Тамара.
440 Гута Матвій І., Ґалантий Теодор*, Колебай Юлія.
445 Демкович Василь*.
461 Купинець Михайло*.
480 Пушка Василь*.
497 Кукурба Казимир*.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:

19 Ліс Ольга.
25 Бук Андрій, Катерина.
117 Івасечко Ярослав.
222 Ковалисько Микола 2, Михайло, Марія 2.
230 Сенчишак Ярослав, Анастасія.
237 Максимик Микола, Анна.
325 Стефанишин Олександра З.
361 Макарчук Василь*, Чума Степан.
368 Маік Юстина.
397 Купчин Степан, Марія.
430 Саґатий Мирон, Анастасія; Чорнобіль Осипа.
432 Угляр Антін*.
440 Спольська Лідія К.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ ЗІ ЗВОРОТАМИ В ГОТІВЦІ:

Відд.:

46 Гарматій Микола.
65 Мігук Олена.
94 Франкович Анастасія.
153 Іванський Роман*.
158 Сімоні Степанія.
200 Гейда Роман*.
231 Мацьків Юрій Е*.
238 Софіян Текля.
270 Іваницька Марія.
274 Гула Даф Л*.
304 Василишин Пелагія.
309 Гармон Текля.
323 Мельникович Юрій*.
361 Шуст Степан.
385 Касанчук Ярослав М*., Анастасія.
399 Висинчук Ірина О.
423 Вахматюк Михайло*.
441 Музика Антін*.
471 Ріжок Дарія.
489 Пиріг Володимир*.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ ІЗ ВИПЛАТАМИ ПОВНИХ СУМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:

5 Дмитренко Параскева.
23 Кашуба Григорій*, Євгенія К.
42 Варна Андрій, Марія.
49 Іванець Іван*.
106 Химка Ірина.
116 Левицький Теодор.
153 Кривуша Семен*.
184 Ревай Юліян*.
191 Гарат Анна.
194 Мотиль Олександер.
238 Гриценко Григорій*.
239 Стратієнко Андрій.
274 Володцак Михайло*.
277 Мерещак Володимир*., Сокольський Роман.
284 Варвик Розалія Е., Василюка Марія, Гладишевська Олена А., Кислий Володимир*.
304 Шишка Степан*, Яремко Дмитро*.
316 Санаґурський Пилип*.
325 Максимів Зенон.
334 Веднарчук Микола К*.
339 Петрович Осип.
349 Даку Розалія Т.
361 Мулик Антін 2, Анна; Нагірний Дмитро, Ольга; Савицький Михайло*.
372 Вілецький Степан*.
375 Козел Яким*.
379 Шавалюк Юрій В*.
399 Кашуба Володимир*.
428 Шишка Михайло*.
430 Тараско Василь*, Цибак Михайло.
432 Адамович Анна, Дусановська Ольга, Микитин Анна, Недошитко Василь*, Паньків Лука*, Федун Семен*, Шлапак Ізидора.
436 Ґерман Іванна.
437 Гапяк Тарас, Степанія.
445 Шевчук Іван*.
458 Ружак Олександер*, Сенсон Василь*.
464 Хомин Микола*.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВИПЛАТИЛИ ВПОВНІ ВКЛАДКИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:

6 Лещишин Іван*, Анастасія.
14 Коровник Микита, Пелагія; Терещук Марія.
16 Ільків Володимир А*.
35 Мацкевіціюс Фелікс*.
44 Демчик Степан.
55 Павлюк Іван, Мотря; Ціздин Адам*, Анна.
63 Гойда Михайло*.
70 Малюца Антін, Оксана.
75 Шептак Анастасія.
76 Андрушків Йосип, Софія.
116 Корчмарик Анастасія, Мричко Марія.
145 Висоцька Марія М.
158 Сокол Кеннет ІІ*.
171 Семеґен Володимир*, Дарія І.
191 Гречаник Лев, Марта.
204 Грауренко Кирило, Леоніла.
218 Вурий Степан*, Євгенія; Мисів Нинастасія.
220 Влідий Богдан*.
221 Врагар Петро, Анна; Василів Марія, Химка Павло.
239 Стратієнко Інна.
245 Мартиненко Михайло*, Ольга.
252 Когут Джерис*.
254 Запатка Юлія К.
257 Кривенко Олександер, Левиш Михайло І*.
276 Федусько Микола*.
278 Чаповська Алвина А.
281 Драґунчак Ксеня.
292 Лащук Микола*, Репета Люба, Стефаняк Микола, Меланія.
320 Пісецька Олена, Поліщук Анна, Чай Теодор.
330 Барета Євгенія П.
336 Колодка Іван.
337 Войтович Петро, Чорний Андрій, Марія.
353 Грабович Павло*.
361 Вишиваний Іван*, Єва.
369 Гуран Костянтин, Наталя П.
368 Загадайко Степан*, Анна; Подубинська Олімпія Л., Рій Ангелина.
372 Лісько Еліза.
377 Вейнц Вилберт А*., Мазур Михайло*, Степан*, Анна; Миґилич Марія А.
379 Вальків Василь*, Кричка Василь*, Кульчицький Іван*, Януш Люба.
386 Федак Тимко.
397 Міщенко Олександра.
399 Андрушко Роман.
414 Сорока Олена, Телюк Ірина.
430 Гомель Петро, Марія; Зелинський Олександер, Євгенія; Фещак Зенон*, Ярослав В*.
432 Гошовський Богдан*, Опалевич Романа, Шпур Павлина.
434 Виницька Оксана О.
457 Карпевич Марія.
487 Шайда Марія.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ПОМЕРЛИ

Відд.:

2 Махецька Мінке.
7 Рисковян Іван.
8 Гладчук Зиновія 2.
9 Панчишин Йосип*.
30 Дубик Ілля.
36 Дорофій Катерина.
39 Югас Петро.
55 Віян Анна, Кец Михайло 2.
58 Романяк Ксеня.
63 Грицик Іван 2.
65 Войтович Варвара.
73 Керис Іван А*.
80 Дутчак Теодор.
90 Джуґла Іван*.
94 Протас Марія.
97 Кухар Анна.
99 Поступан Юрій.
113 Філіпі Юрій А*.
123 Філеріно Анна.
127 Дмитренко Михайло.
132 Усик Михайло.
137 Осцюк Іван.
142 Мельник Микола*.
144 Капущак Варвара.
147 Маркович Анна, Матковська Ксеня.
155 Малайко Марія.
170 Нечесний Єфрем.
204 Дворчин Василь, Ядловський Костянтин.
206 Ґемський Петро.
213 Антош Григорій.
217 Кубарич Ілля.
221 д-р Кривокульський Степан 2, Курей Вероніка.
223 Хоростюк Михайло Д*. 2.
230 Іваськів Іван.
235 Грод Юрій 2.
236 Пруян Марія Н.
242 Скібяк Анастасія 2.
253 Приступа Єва.
267 Бобисюк Василь Р*.
275 Гречин Іван.
277 Садовська Степанія.
306 Салій Михайло*.
308 Сокальський Дмитро.
320 Козак Дмитро.
336 Федорчак Тома*.
339 Куничка Марко.
344 Лівкович Павло*.
348 Юрстовська Марія.
361 Вілецький Євген, Гузар Франціска.
364 Грицик Олексій.
367 Вріяч Катерина, Муравська Анна.
379 Скочиляс Розалія.
383 Шевчук Василина.
385 Чучман Марія.
406 Клапач Іван*.
409 Коцо Іван.
429 Перковський Іван ст*.
432 о. Лаврищин Василь*.
437 Фещишин Степан 2.
448 Притуляк Ігнат*.
456 Божик Іван*.

Акцидентове Забезпечення

НОВІ ЧЛЕНИ:

Відд.:

17 Пучик Михайло.
42 Ґеорґієв Ілько*, Чуховський Атанас.
57 Хабура Михайло.
94 Васько Володимир І., Ласька Роксана М.
173 Яцусь Степан, Тамара.
259 Ґуґлик Іван, Юлія; Маджіоріс Костянтин К., Степанія Г.
270 Ватюк Іван.
303 д-р Коваль Любомир М.
337 Поліщук Йосип.
346 Стейнберґ Маріян.
421 Герасимюк Мирон І., Дусик Тит В., Зарій Яків, Земляк Василь, Кушман Берта, Лаврик Йосип, о. Посічняк Онуфрій, Пиних Гарвей М., Пізьо Микола, Рідель Теодор.
448 Романик Олена.
484 Саванець Марія.
494 о. Овчарик Григорій.
497 Гарт Христина.

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ НАНОВО:

Відд.:

397 Ванчицький Тарас*.
445 Климків Володимир*.

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.

194 Вринь Надія.

ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНІ:

Відд.:

194 Жила Володимир Т*., Заяць Іван Б. С.
327 Дрене Юрій В*.
340 Пальван Антін*.
341 Човник Василь*.
345 Щербаненко Надія.
383 Павлишин Варвара.
407 Кваписінська Марта І.
408 Малицька Ірина.
415 Бачинський Євген Я*.
418 Бодиарук Юліян О*.
430 Москвяк Степан.
440 Добрянська Валерія, Комарницька Марта, Оксана; Сороківський Борис*.
480 Пушка Василь*.
503 Литвин Тома*.
506 Таська Олександра.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд:

325 Стефанишин Олександра З.
345 Вринь Надія.
440 Спольська Ярослава.

ЗАВВАГА: Зіркою (*) є позначені прізвища тих членів чоловічої статі, які не платять оплати за газету.

ІВАН ДМИТРОВИЧ ПУЛИМ

(Посмертна згадка)

Ділимося з українським громадянством сумною вісткою, що в суботу ранком 1-го березня 1969 р. в м. Клівленді (ЗСА), їдучи автом до праці, несподівано помер на 58 році життя бл. п. Іван Дмитрович Пулим. Народився він 24 червня 1911 року в селі Ісенівка на Запоріжжі в Україні, де й провів свої молоді роки і пізніше одружився із Христиною.

Молоде подружжя мало двох синів Анатолія та Володимира. Під час другої світової війни судилась доля залишити рідну землю та піти в мандри по Україні та Европі й шукати кращої долі. Потрапили до Німеччини, де й працювали тяжко в бавера біля міста Мангайм. Після капітуляції гітлерівської Німеччини перебував у таборах Фісен, Шляйзгайм та Фрайман, із якого покійний з родиною виїхав у кінці 1949 р. до Америки, де працював у фармера в стейті Мериленд. Сім місяців пізніше Покійний переїхав із родиною до свого знайомого пана Гр. Надточого в Піттсбургу, Пенсилвенія, де працював у фабриці.

Пізніше обидві родини переїхали до міста Клівленду, Огайо, де він працював і проживав до останньої хвилини свого життя. Майже повних 17 років покійний відпрацював у фабриці Артізан. Покійний придбав свій власний дім, виховав своїх двох синів, які одружилися і зажили своїм власним життям у власних домах, не забуваючи про своїх батьків, які їх виростили і вивели їх в люди.

Покійний був прикладним українцем і добрим християнином. Належав до Української Православної Церкви св. Володимира в Клівленді-Пармі. Тіло покійного перевезено до похоронного заведення Павла Головчака. Панахиди і похоронний обряд відправив отець-настоятель Степан Ганкевич при участі родичів, друзів та земляків покійного, яких він мав не мало в Клівленді. Поховано покійного Івана 5-го березня на кладовищі „Вруклин Гейтс."

Після похорону в похоронному заведенні п. Павла Головчака відбувся поминальний обід, який влаштувала родина покійного. На обіді з прощальним словом, крім отця Ст. Ганкевича, виступали п. Іван Макогон, Василь Пономаренко та Василь Шийка, які згадали про його не злим тихим словом. Під час обіду переведено збірку, що дала 63 доляри, які після розрахунків з редакціями газет за друк некрологу, вишлються в Париж на будову храму св. Симона.

Покійний залишив у великому смутку свою дружину Христину, двох синів Анатоля і Володимира, двох невісток і одного онука та безліч знайомих тут в Америці, а в Україні залишив численну родину. Батько його помер в Україні два роки тому. Спи спокійно дорогий приятелю. Нехай американська земля, яка прийняла тебе тут, буде легкою, а пам'ять про Тебе нехай переходить із роду й до роду. Спи і про Україну сни.

Вічна Тобі пам'ят !

ЗІСТАВЛІННЯ ЗГІДНО З КЛЯСАМИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ДЕПАРТАМЕНТУ ДОРОСЛИХ

(Стан з 30-го квітня 1969 р.)	
Старий рід забезп.	87
Кляса О	289
Кляса Т	4,741
Кляса W	12,311
Кляса Р 20	16,199
Кляса Е. 20	10,862
Кляса Е 65	1,856
Кляса Р. 65	1,308
Кляса DP 60	308
Кляса DP 65	278
Кляса ADD	3,297
Кляса Т. 10	149
Кляса Т. 5	35

ДОРОСЛІ ЧЛЕНИ З МОЛОДЕЧИМИ ГРАМОТАМИ

Кляса 4 Р	159
Кляса 5 Е	184
Кляса Р 20	128
Кляса Е. 20	104
Кляса 6 С	1
Кляса Р 65	7
Кляса Е. 65	10
Разом:	52,313

ЗІСТАВЛЕННЯ ЗГІДНО З КЛЯСАМИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ДЕПРАТАМЕНТУ МОЛОДІ

(Стан з 30-го квітня 1969 р.)	
Кляса 1-ша	1,060
Кляса 2-га	256
Кляса 3-тя	53
Кляса 4 Р	2,316
Кляса 5 Е	3,130
Кляса 6 С	460

НОВІ КЛЯСИ

Кляса Е 20	5,360
Кляса Е 18	4,417
Кляса Е 65	214
Кляса Р 20	6,544
Кляса Р 65	142
Разом:	23,952

ЧИСЛОВЕ ЗІСТАВЛЕННЯ ПРО РУХ ЧЛЕНСТВА УНС:

	Молодь	Дорослі	АДД	Разом
(Стан з 31-го березня 1969 р.)	26,744	58,304	3,286	88,334
Активні члени:				
Приріст у квітні 1969:				
Нові члени	92	191	30	313
Прийняті наново	12	33	2	47
Прийняті з перех. листами	13	30	1	44
Зміни кляс забезпечення	1	3	—	4
Прийняті з Департ. Молоді	—	9	—	9
Разом:	118	266	33	417
Убуток у квітні 1969:				
Суспендовані члени	42	78	19	139
Відійшли з перех. листами	16	24	3	43
Зміни кляс забезпечення	10	3	—	13
Відійшли до дорослих	4	—	—	4
Померли	2	75	—	77
Вибрали грошові звороти	12	22	—	34
Відійшли з випл. п. сум. заб.	57	55	—	112
Виплатили вповні вкладки заб.	34	94	—	128
Відійшли на част. випл. заб.				-
Відійшли на безпл. прод. заб.				-
Разом:	177	351	22	550
Члени, які виплатили вкладки:				
Приріст у квітні 1969:				
Виплачене забезпечення	34	92	—	126
На безпл. продовж. забезп.	29	42	—	71
Разом:	63	134	—	197
Убуток у квітні 1969:				
Померли	1	8	—	9
Вибрали готівку	5	5	—	10
Привернені в актив.	5	14	—	19
ВИГАСЛО ПРОД. ЗАБ.	5	5	—	10
Разом:	16	32	—	48
Разом усіх членів УНСоюзу: з кінцем квітня 1969 р.:	26,732	58,321	3,297	88,350

У В А Г А !

яку кожний відділовий урядовець і член УНСоюзу повинен прочитати і відповідно до неї достосуватись.

Ті повнолітні члени та члени молодечого департаменту, що тут проголошені в рекорд. звіті за квітень 1969 року суспендованими можуть бути ПРИЙНЯТІ наново в члени УНСоюзу, якщо зголосяться до секретарів своїх відділів і заплатять за час суспензи залеглі вкладки, бо інакше вони будуть позбавлені всіх членських прав, запомог і привілеїв з вийнятком тих прав, які є досі застережені грамотою і статутом. Те саме відноситься також до тих членів, які впродовж квітня 1969-го року взяли перехідні листи й ще досі не зголосилися з ними до інших повноправних Відділів УНСоюзу.

Ярослав ПАДОХ
керівник Орг. Відділу
Володимир СОХАН
керівник Рекорд. Відділу

МІСЯЧНИЙ ЗВІТ ГОЛОВНОГО КАСИРА У.Н.СОЮЗУ

ЗА МІСЯЦЬ КВІТЕНЬ 1969 РОКУ

Прибутки:

Вплати вкладок усіх кляс Життьового Забезпечення

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
1	166.53	156	491.89	323	229.48
2	194.34	157	184.30	324	244.22
3	79.64	158*	1,227.52	325	1,707.51
4*	478.02	161	1,200.49	327	1,285.94
5	1,994.33	163	556.31	328	246.79
6	198.87	164	278.14	330	331.25
7	356.04	165*	222.83	331	91.43
8	1,490.30	166	76.42	332	165.10
9	145.90	167	196.91	333	111.16
10	260.65	168	811.19	334	677.51
11	173.84	169	58.63	336	1,250.10
12*	106.48	170	957.10	337	840.38
13	739.47	171*	1,008.56	338	263.75
14	1,843.71	172	239.63	341*	1,873.89
15*	1,059.31	173	781.31	342	263.72
16	346.07	174	1,003.03	243	553.85
17	297.33	175	818.87	344	460.42
18	186.98	176	747.28	345	717.98
19	949.92	177	377.37	346	780.31
20*	1,856.26	178	460.56	347	248.47
21	405.31	179	307.91	348	493.60
22	723.16	180	461.33	349	843.70
23	172.88	181	107.55	350	569.64
24	72.11	182*	939.14	351	85.94
25	1,212.81	183	841.28	352	326.73
26	7.09	184	307.88	353*	1,303.29
27	904.07	185	44.37	354	307.88
28	22.01	187	78.80	355	188.28
29	147.62	190	39.65	356	410.19
30	68.82	191	1,415.68	357	30.71
31	60.02	192	442.61	358	161.20
32	584.38	193	21.64	359*	118.14
33	339.30	194	3,459.58	360*	538.95
34*	9.28	195	13.41	363	129.42
35	470.98	196	18.80	364	924.22
36	354.94	197	8.54	365	25.13
37	480.66	199	23.27	367*	1,560.29
38	413.90	200	398.02	368	144.51
39	2,009.25	201	17.99	369	138.09
40*	65.07	202	24.83	370	527.69
41	36.12	203*	394.26	371	1,137.79
42*	4,073.59	204	1,969.68	372	1,071.29
43	34.96	206	898.84	373	103.46
44*	98.03	207	29.16	374*	647.44
45	932.88	208	39.05	375	1,248.23
46	126.77	209	58.02	376*	113.57
47	155.52	210	269.60	377	32.52
48	80.82	211	202.17	378*	61.42
49	397.94	212	128.37	379	4,433.26
52	305.22	214	250.28	382	64.06
53*	1,165.17	215	28.50	383	540.53
54	294.71	217	1,554.15	385	1,058.25
55	578.23	219	766.16	386	690.75
56	116.38	220	896.30	388	433.53
57	698.11	223	187.19	390*	109.12
58	136.80	224	212.26	391	265.51
59	1,246.11	225*	12.69	392	1.86
60	73.22	228	59.42	393	104.25
62*	196.41	230	1,438.98	394	76.67
63	1,566.64	231*	607.86	395	43.70
64	227.69	233*	316.99	397	1,110.40
65	185.95	234	699.52	398	27.70
66	49.90	235	383.76	399	1,158.86
67	442.53	236	317.26	401	9.49
68	112.49	237	467.06	404	518.92
69*	491.82	238	1,374.27	406	513.16
70	808.55	239	693.59	407	577.37
72	31.16	240	2,555.44	408	373.55
73	91.97	241	150.77	409*	323.37
74	31.56	242*	420.68	412	151.66
75	366.08	243*	647.87	413	148.44
77	27.59	244	11.85	414*	1,316.84
78	395.71	245	766.01	415	103.13
79	48.05	247	220.33	417	205.43
80	135.37	248*	209.72	418	729.61
81	126.54	249	15.53	419*	26.11
83	1,006.49	251	730.80	422	948.17
84	343.62	252*	1,158.32	423*	1,713.59
86	153.61	253	150.37	424*	245.33
87	34.67	254	1,021.48	426	18.27
88	808.18	256	573.16	427	1,419.14
90	370.08	257*	1,111.20	428	93.87
91	145.11	258	20.65	429	31.15
92	53.31	259	303.87	432	8,083.92
93	536.36	260	81.84	433	179.42
94	2,504.21	261	133.72	435	115.58
95	50.88	263	24.55	436*	882.24
96*	557.62	264	49.70	437	1,014.29
97	188.02	265	158.33	438	90.11
98	63.47	266	1,531.17	439	1,098.21
99	182.66	268	568.89	440*	1,124.78
100	285.56	270	696.43	441	560.69
102	1,492.69	271	680.12	443*	34.75
103	326.09	272	78.97	445	1,148.46
104	265.55	274*	419.90	446	93.31
105	595.32	275	132.37	448	284.21
107	359.98	276	494.37	449	70.22
108	179.93	278	118.32	450	206.16
109	159.42	279	63.31	451	1,618.14
111	37.51	280	81.48	452	365.10
112	533.55	281	556.72	453*	124.66
113	425.42	282	99.96	454*	440.23
114*	1,237.53	283	945.07	455*	349.68
115*	122.40	284	334.37	457	941.53
116	583.52	285	74.66	458	668.57
117	416.68	286	163.73	459*	300.52
119	149.18	287	861.84	461*	316.19
120	1,414.73	288	189.78	462	346.47
121	226.11	289	357.48	464	838.16
122	74.01	290	209.34	465	789.26
123	219.52	291*	897.86	466	276.24
124	172.15	292	2,305.42	467	67.31
125	630.96	293	845.00	470*	207.14
126	212.13	294	18.84	471	2,214.30
128	235.05	295	648.55	472	476.73
130*	683.95	296	205.85	475	44.45
131*	787.93	297	14.02	476	173.28
132	121.30	299	79.85	477	119.57
135	9.16	300	66.59	478	127.21
136*	68.70	301	678.45	479	314.80
137	335.41	303	305.75	480	315.70
138	63.62	304	674.60	481	406.34
139*	248.70	305	411.68	484	1,332.46
140	61.35	306	130.00	485	140.87
141*	14.32	307	269.25	486	487.29
142	366.48	308	90.14	487*	827.09
143	105.71	309	70.76	488	140.27
144	207.49	310	240.67	489*	210.46
145	118.14	311	23.88	490	43.48
146	618.18	312	67.85	496	112.21
147	1,459.83	313	128.94	497	317.13
148	149.40	314	15.27	498	586.15
149	173.94	316	2,459.53	499*	79.47
150	249.37	318	48.95	500	98.93
151	367.93	319*	83.74	501	60.46
152	59.52	320	710.32		
153*	2,798.00	321	562.75	503*	266.98
155*	1,851.48	322*	234.92	506	480.56

Вкладки зібрані від членів забезпечених у всіх клясах забезпечення $209,150.74

Вплати вкладок Акцидентового Забезпечення

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
6	9.20	170	34.90	345	22.75
8	26.20	171*	7.30	346	11.20
10	11.00	173	21.30	349	36.05
14	72.65	174	75.10	353*	30.15
16	6.15	182*	7.60	355	11.00
17	30.95	184	2.20	358	12.20
22	32.20	191	3.30	360*	8.95
25	26.05	194	32.85	363	11.00
27	43.05	200	11.00	371	59.30
29	4.80	204	12.90	372	32.40
35	4.40	206	44.50	375	18.80
39	9.20	208	1.35	379	12.20
42*	75.90	219	4.05	383	11.00
45	9.20	220	10.25	385	29.80
47	38.25	231*	85.10	388	5.65
49	13.50	233*	1.00	393	20.70
54	12.20	234	9.60	397	27.40
55	2.20	238	14.10	398	4.80
59	4.50	239	1.10	407	78.00
68	2.95	240	27.80	408	3.20
78	8.35	245	2.45	412	39.05
83	87.45	247	1.00	414	21.40
90	5.55	251	21.65	418	69.00
93	28.85	257*	14.20	423*	64.20
94	53.80	261	13.15	424*	53.70
96*	4.20	266	38.19	427	20.10
102	3.30	270	3.05	432	61.00
103	4.05	271	6.75	436	9.20
104	34.20	278	4.10	437	3.45
105	14.00	282	.85	439	84.65
112	12.20	283	27.70	440*	37.70
114*	1.50	287	22.90	445	70.20
116	25.60	289	11.00	448	21.80
120	62.75	292	31.65	451	61.15
121	3.55	293	24.25	461	15.50
125	20.90	295	11.00	462	23.20
128	11.00	300	9.20	465	11.00
131*	17.80	301	35.40	471	1.10
139*	1.10	304	1.10	472	4.35
142	1.95	309	6.25	478	3.65
147	29.10	316	8.75	479	3.20
150	3.50	320	19.10	480	27.55
153*	4.30	327	104.00	484	14.95
155	17.10	334	3.35	486	4.20
156	6.30	336	4.80	487	18.80
157	4.05	338	2.45	498	38.95
158*	8.50				
161	11.00	341*	14.65	500	1.10
164	1.10	344	29.40	503	2.45

Вкладки зібрані від членів забезпечених в клясі Акцидентовій $3,033.40

Прибутки:

ЗА КВІТЕНЬ 1969 Р.

Членські вкладки	$212,184.14
Відсотки від бондів	127,445.88
Відсотки від гіпотечних позичок	46,983.20
Прибутки друкарні й книгарні	34,565.30
Прибутки від нерухомостей в Кергонксон, Н. Й.	12,014.47
Вплати на покриття податків від гіпот. нерухомостей	3,827.50
Зворот фед. податків та соц. забезпечення службовиків	3,460.35
Зворот загальних коштів подорожі	2,549.00
Прибутки від нерухомости в Джерзі Сіті, Н. Дж.	2,080.48
Відсотки від членських позичок	1,333.25
Відсотки від банків	429.96
Зворот стейт. податків та забезпечення від безроб. служб.	242.61
Зворот канадських дом. податків та соц. забезпечення	232.10
Зворот інвестиційних коштів	230.00
Дивіденда від вартісних паперів (стаків)	212.50
Перенос резерви при зміні кляси забезпечення	164.00
З продажі англом. Енциклопедії Українознавства	150.00
Зворот стейтових податків (від Свободи)	87.96
Зворот за телефон	2.30
Разом	$448,195.00

Інвестиції:

Сплачено гіпот. позичок	$ 90,794.42
Сплачено бондів	174,895.97
Сплачено членських позичок	6,743.86
Разом	$272,434.25

Повторення:

Місячні вкладки, прибутки від інвестицій, звороти	448,195.00
Сплати інвестицій	272,434.25
Разом	$720,629.25

Видатки:

ЗА КВІТЕНЬ 1969 Р.

ВИДАТКИ З ФОНДІВ ЗАБЕЗПЕЧЕНЕВИХ

ВИПЛАТИ ПОСМЕРТНИХ ЗАПОМОГ

2	Мачеська Міня	$1,000.00
7	Рисковян Іван	1,000.00
9	Панчишин Йосиф	1,000.00
21	Смик Олекса	1,000.00
22	Петрів Вільям	1,000.00
27	Палащук Катерина (подв. заб.)	500.00
27	Палащук Катерина	500.00
30	Дубик Ілля	1,000.00
36	Дорофей Катерина	1,000.00
39	Лесюк Марцелія	500.00
52	Намака Роза	500.00
53	Пашуля Іван	1,000.00
55	Бяк Анна	1,000.00
58	Романяк Ксеня	500.00
65	Войтович Варвара	1,000.00
73	Керис Іван	1,000.00
76	Бурбела Стефан	500.00
76	Дацковський Іван	1,000.00
80	Дутчак Теодор	500.00
81	Вилен Олександер	1,000.00
90	Джугля Іван	500.00
94	Протас Марія	1,000.00
94	Нагридж Єлисавета	500.00
99	Лукач Михайло	1,000.00
100	Клиса Юстина	1,000.00
112	Віркійовська Катерина	1,000.00
113	Філліппі Юрій-Антін	500.00
123	Філеріно Анна	1,000.00
132	Юсик Михайло	1,000.00
137	Осцю Іван	1,000.00
142	Мельник Микола	500.00
144	Капущак Варвара	647.00
147	Матковська Ксеня	1,000.00
155	Малайко Марія	1,000.00
170	Нечесний Єфрем	500.00
204	Боборик Катерина	500.00
206	Гемський Петро	500.00
217	Кубарич Ілля	1,000.00
218	Стахура Розалія	1,000.00
221	Д-р Кривокульський Стефан	500.00
221	Курей Вероніка	500.00
221	Д-р Кривокульський Стефан	500.00
236	Пруйне Марія	1,000.00
261	Бабій Тетяна	500.00
263	Лобур Михайло	1,000.00
277	Садовська Стефанія	500.00
287	Чепіль Михайло	500.00
316	Сипяк Павло	1,000.00
322	Калакура Марцелія	500.00
327	Захарків Микола	500.00
327	Сломушинська Михайлина	500.00
336	Ганич Василь	500.00
336	Федорчак Тома	793.00
337	Моцько Ілля	1,000.00
339	Куличка Марко	1,500.00
346	Малагчук Ірина	500.00
359	Мединська Катерина	500.00
361	Прудиус Марія	500.00
361	Прийма Пелагія	500.00
367	Вріяч Катерина	1,000.00
368	Лемещук Наталія	500.00
372	Радванський Михайло	1,500.00
379	Скочиляс Роза	1,000.00
385	Чучман Марія	1,000.00
390	Каламін Олександер	500.00
409	Коцю Іван	1,000.00
423	Кобрин Константин	500.00
423	Кобрин Константин	500.00
434	Палій Ольга	500.00
437	Фещишин Стефан	500.00
437	Фещишин Стефан	500.00
	Разом	$53,940.00

ІНШІ ВИДАТКИ З ФОНДІВ ЗАБЕЗПЕЧЕНЕВИХ

Винагорода секретарям	$ 66,030.83
Виплати доспілих вивінувальних грамот	50,411.25
Видатки друкарні й книгарні	33,990.52
Свобода за орган	16,600.00
Платня працівників	10,598.99
Грошеві звороти	10,500.16
Податки на моргеджових реальностях	7,763.91
Загальні кошти подорожей	6,847.03
Платня головних урядників	6,000.00
Кошти актуарія та виготовлення статист. праць	5,603.00
Федер. податки та соц. забезпечення службовиків	4,162.24
Видатки на реальності в Джерзі Сіті	3,866.17
Виготовлення друків	3,723.29
Винагорода обласним організаторам	2,200.00
Відсотки від закуплених бондів	1,537.22
Стейт. податок на забезпечення від безробіття службовиків	1,480.00
Банкова оплата за опіку над бондами	1,329.73
Чинш за канцелярії	1,000.00
Вкладки за дітей, яких родичі померли	840.26
Вкладки за реасекурацію	685.51
Телефон	620.99
Купно відділових приборів	555.65
Поштові оплати	510.09
Пенсійна оплата службовиків	483.33
Устаткування й машини	417.00
Кошти подорожей обласних організаторів	381.01
Обслуга машин IBM	343.18
Винагорода відділовим організаторам (спеціяльна кампанія)	320.00
Лікарські бадання нових членів	293.00
Канадські домів. податки та соц. забезпечення	249.20
Оголошення	244.50
Загальні канцелярійні виплати	239.15
Перенос резерви при зміні кляс забезпечення	164.00
Кошта інвестиційні	125.00
Банкова оплата за канадські чеки	95.33
Кошта окружних зборів	86.00
Дивіденда для наново принятих членів	81.40
Спортова акція	50.00
Видання англомовної Енциклопедії Українознавства	25.60
Оплата до асекураційних урядів	25.00
Книжки та друки	17.00
Винагорода відділовим предсідникам і касирам	5.50
Разом	$240,452.04

Повторення:

Посмертні запомоги	$ 53,940.00
Інші видатки	240,452.04
Разом	$294,392.04

ВИПЛАТИ ЗАПОМОГ З ФОНДУ БРАТСЬКОГО:

5	Домареський Михайло	$35.00
7	Сенсей Пирль	25.00
7	Тима Іван	35.00
13	Спяк Стефан	50.00
13	Слободян Катерина	25.00
22	Талько Анна	25.00
25	Ващук Юлія	25.00
29	Бат Микола	35.00
29	Меско Естера	25.00
33	Ганковська Катерина	25.00
33	Кулик Апольонія	25.00
37	Попо Анна	25.00
45	Веселик Катерина	25.00
45	Юрків Марія	25.00
53	Ментинський Іван	35.00
65	Лесняк Марія	30.00
69	Єдинак Ева	25.00
83	Терлецька Стефанія	25.00
88	Александрович Анна	25.00
94	Іванюк Василь	35.00
99	Лукач Григорій	35.00
100	Саток Неля	25.00
104	Сидун Ілько	35.00
105	Бережницький Осип	35.00
106	Прогній Павло	35.00
106	Максимів Дмитро	35.00
113	Варан Анна	25.00
131	Панчишин Анна	25.00
137	Даще Іван	35.00
137	Сагат Фелікс	35.00
138	Стисло Юстина	25.00
144	Чофай Теодор	35.00
144	Дідик Михайло	35.00
155	Пикус Анна	25.00
155	Кічула Броніслава	25.00
155	Кардаш Бенедикт	35.00
155	Масник Марія	25.00
156	Підгорецька Текля	25.00
168	Лабуза Анна	25.00
168	Вафилишин Анна	25.00
191	Гавловський Михайло	35.00
194	Сало Іван	35.00
194	Данченко Олександер	35.00
204	Глинська Катерина	25.00
204	Ленчук Павло	35.00
206	Підгородецький Михайло	35.00
220	Пачовський Йосафат	35.00
221	Стим Володимир	35.00
223	Слюсар Настя	25.00
225	Комар Федір	35.00
236	Гиряк Іван	25.00
241	Мединський Ілля	35.00
247	Андрусишин Микола	35.00
261	Вітео Ева	25.00
274	Дикун Катерина	25.00
281	Варич Марія	25.00
287	Вурило Василь	35.00
287	Фещак Симон	35.00
287	Леслі Марія	25.00
287	Пипчак Марія	25.00
295	Геряк Роза	25.00
295	Пульк Василь	35.00
306	Вереза Стефан	35.00
312	Гуцал Олекса	35.00
320	Тарас Марія	25.00
336	Пелех Юстина	25.00
338	Кудлик Йосиф	35.00
339	Віппо Іван	35.00
339	Тренич Трофим	35.00
345	о. Левицький Володимир	35.00
361	Варан Данило	25.00
361	Воднар Матвій	35.00
361	Гіт Наталія	25.00
361	Гурин Станислава	25.00
361	Григус Анна	25.00
361	Клепач Лука	30.00
361	Мельник Стефан	35.00
361	Поваленій Іван	35.00
369	Пероганич Феня	25.00
371	Чорнюк Василина	25.00
373	Ялечко Анна	25.00
375	Лучин Володимир	35.00
379	Рибак Норберт	35.00
387	Федосик Роза	25.00
388	Матковська Юлія	25.00
398	Соколовський Іван	35.00
406	Гойняк Симон	35.00
422	Андріяш Павло	35.00
430	Павлище Іванна	25.00
472	Ганкевич Олекса	35.00
481	Федчишин Христина	25.00
418	Байрак Мирослав	35.00
439	Зацерковний Володимир	35.00
445	Романишин Нестор	35.00
445	Северишенко Іван	30.00
454	Полюлич Стефан	35.00
495	Паньків Осип	35.00
	Разом	$2,945.00

ВИПЛАТИ З ФОНДУ СИРІТСЬКОГО

Виплата сирітської частини по бл. п.: Відділ 221 — Михайло Швед	$100.00
Відділ 238 — Василь Штогрин — мол. — Виплата передерж. грошей за доспілу грамоту	508.75
Разом	$608.75

ВИПЛАТИ З ФОНДУ ЗАХИСТУ

Виплати на реальності в Кергонксон, Н. Й.	$15,533.99
Разом	$15,533.99

Інвестиції:

Інвестовано в гіпотечних позичках	$ 39,437.66
Інвестовано в бондах	315,454.27
Інвестовано вчленських позичках	5,878.25
Піднесено вартість реальности в Кер-Захисту	90,931.77
Разом	$360,805.18

Зіставлення готівки:

Готівка з кінцем березня 1969 р. осталась	$407,936.87
Прибутки за квітень	720,629.25
Разом	$1,128,566.12
Видатки за квітень	$674,284.96
Готівка з кінцем квітня осталась	$454,281.16

Балянс

СТАН ЧИННИЙ

Готівка	$ 454,281.16
Бонди й стаки	25,297,562.84
Гіпотечні позички	8,734,534.02
Позички членам	523,383.17
Реальності	562,841.26
Друк. та електр. машини	43,910.11
Разом	$35,616,512.56

СТАН ЗАБОРГОВАНОСТИ

Фонди:	
Забезпеченеві	$34,897,198.77
Братські	451,211.58
Сирітські	148,909.49
гонксон, Н. Й.	35.00
Наглої Потреби	28,260.95
Разом	$35,616,512.56

ПЕТРО ПУЦИЛО, касир

На нараді в Віллімантику зібрали понад $600 на Дім Централі УККА

Віллімантик. — На зустрічі представника Головної Канцелярії УККА інж. Юрія Тамаського з представниками Відділів Конґресового Комітету у Віллімантику і Колчестеру в кінці травня присутні спонтанно відгукнулись на заклик: збірка дала $415 готівкою, $250 було задекляровано, а в УНДомі, де відбувалась нарада, буде влаштована забава, дохід з якої голова УНДому І. Наумак перешле на Фонд купівлі Дому Централі УККА у Ню Йорку. На нараді були присутні о. Андрій Назаркевич, голова Відділу УККА М. Тимків, містоголова Відділу в Колчестері інж. М. Коцур, Ю. Турич з Норвич, Конн. представник Осередку СУМА М. Плеш та ін. Крім справи купівлі Дому Централі УККА, присутні платники УНФонду жваво цікавились справою Патріярхату, яку зреферував о. парох Андрій Назаркевич. Представники різних організацій на тому терені вирішили поставити питання про купівлю репрезентативного дому для Централі УККА в Ню Йорку на зборах своїх товариств і організацій, членів УККА. Перша зустріч представника Конґресового Комітету з громадянством у справі збірки фондів на Дім Централі УККА дала позитивний вислід.

Мовний закон Канади знову перед Парляментом

Оттава (ОУПС). — В п'ятницю 16-го травня державний секретар Ж. Пельтьє представив парляментові Канади „Закон про офіційні мови" т. зв. Біл С-120 для прийняття його в т. зв. другому читанні. Впроваджуючи його як офіційний закон теперішнього уряду Канади для затвердження в парляменті, він підкреслив, що параграф 38 цього закону торкається „інших етнічних мов" країни й у ніякому разі він не применшує прав цих мов, що їх вони мають чи набудуть у майбутньому. В цілому новий закон опертий на рекомендаціях Королівської Комісії для Двомовности й Двокультурности з 1967-го року з виключенням рекомендацій т. зв. меншинного рапорту проф. Яр. Рудницького, що — як відомо — запропонував признання статусу „обласних" (реґіональних) мов тим етнічним мовам, якими говорить принайменше 10 відсотків населення даної території. Крім піддержки українських кол цю останню рекомендацію піддержали канадські меноніти, які напередодні виступу державного секретаря передали урядові Канади на руки прем'єр-міністра П. Е. Трудо окремий меморандум на захист німецької, української, єврейської, ісляндської та італійської мов, яким треба дати конституційні ґарантії. Меморандум, датований 30 квітня 1969, підписали м. ін. президент Менонітської Асоціяції для для піддержки німецької мови И. М. Фроезе та президент Менонітсько-німецького мовного Товариства проф. Г. Д. Вібе.

НОВІ ЧЛЕНИ

НОВІ ЧЛЕНИ ПРИДБАНІ В КВІТНІ 1969 РОКУ

Ч.В.	Організатор	Приєднав у квітні	Сума забезпечення		Разом у 1969 р.
1	В. Чернеґо	1	$ 1,000		1
5	М. Хоманьчук	2	2,000		4
7	Гелена Словік	2	3,000		4
14	М. Отрок	1	1,000		22
15	О. Зинюк	2	5,500		4
17	Я. Вилень	3	7,000	1 АДД	10
22	Гелена Олек	1	1,000		4
25	Квітка Стецюк	1	1,000		6
33	Софія Оріх	1	1,000		3
34	Л. Влонарович	1	500		4
35	В. Вовчик	2	2,000		2
39	І. Пиндус	6	7,000		15
42	С. Гавриш	4	14,000		
	П. Головачук	1	3,000		11
47	Анна Гарас	3	5,000		7
55	А. Ціздин	1	2,000		3
57	В. Жмуд	3	7,000	1 АДД	7
58	Марія Ковалевська	1	1,000		3
70	М. Жук	1	2,000		6
79	Пелагія Сердинська	1	500		1
84	Марія Куян	1	1,000		1
88	В. Квас	2	2,000		12
90	О. Сидор	1	1,000		3
94	Люба Васько	3	4,000		
94	Е. Репета	8	23,000	2 АДД	23
100	І. Гринович	2	2,000		2
102	М. Бобечко	1	500		1
113	С. Кравць	2	1,000		2
116	С. Шилькевич	1	2,000		6
120	В. Рефт	1	2,500		
127	І. Вула	3	1,000		10
	Марія Гаравус	1	1,000		2
132	Г. Партика	1	5,000		
146	С. Хомяк	3	2,000		21
	Е. Репета	1	2,000		8
147	І. Зазворський	2	1,000		1
151	Анна Пипюк	1	2,000		1
156	В. Новак	2	2,000		4
171	С. Расн	4	8,000		8
172	В. Осадчук	1	1,000		1
173	С. Гавриш	4	12,000	2 АДД	
	П. Щерба	4	5,000		8
182	І. Живіцький	3	6,500		
	Е. Репета	2	2,000		61
183	І. Ващук	3	2,000		7
194	Я. Падох	1	5,000		
	Е. Манацький	1	2,000		6
204	В. Палідвор	1	1,000		4
216	В. Одежинський	1	500		[illegible]
226	М. Кальба	1	1,000		2
235	М. Бобер	1	500		4
240	А. Запаранюк	2	2,000		5
245	М. Мартиненко	1	1,000		4
252	С. Маланчук	1	1,000		2
259	Юлія Гуґлик	4	20,000	4 АДД	4
261	П. Аркотин	3	5,000		5
266	Д. Олійник	2	2,000		
	В. Вархона	1	3,000		6
268	Е. Барилка	1	500		4
270	С. Гавриш	1	5,000	АДД	
	С. Островський	1	1,000		
	А. Шаран	1	1,000		11
276	О. Вілик	1	1,000		2
281	І. Довгань	1	2,000		6
287	О. Стецура	3	2,500		10
288	В. Загвоський	3	6,000		3
289	В. Гуссар	1	1,000		2
290	Михайлина Іванюк	1	1,000		2
293	А. Данильчук	1	1,000		
	Марія Демидчук	1	500		2
303	Е. Репета	2	7,000	1 АДД	
	В. Лещук	3	3,000		4
306	А. Жуйко	1	1,000		2
307	С. Хемич	1	2,000		2
316	В. Гаврилюк	2	2,000		9
320	І. Малко	1	5,000		5
321	Д. Чук	6	6,000		13
324	І. Струк	2	2,000		2
325	В. Цюпа	1	1,000		3
331	А. Романюк	1	1,000		1
334	С. Воганек	1	1,000		1
336	Г. Кисіль	2	2,000		11
337	Е. Притула	1	5,000	АДД	
339	С. Лупацій	1	1,000		1
340	Софія Оріховська	1	10,000		19
342	о. Петро Мелех	2	2,000		4
344	Т. Бутрей	4	4,000		15
346	Р. Чучкевич	2	3,000	1 АДД	14
349	М. Захарко	1	1,000		8
350	Т. Фінів	3	5,000		
	Я. Горбачевський	1	1,000		4
352	Я. Щербак	2	1,500		4
360	І. Гаврилюк	1	2,000		1
364	В. Владика	2	2,000		3
367	В. Попович	2	2,000		13
371	Ю. Баранюк	2	2,000		9
373	Юлія Дзюбан	4	4,000		4
374	В. Федорів	1	1,000		1
375	П. Тарнавський	1	2,000		
	І. Даньківський	1	1,000		10
379	М. Семків	3	2,500		24
382	Катерина Гарбест	1	1,000		1
383	О. Хома	1	3,000		3
397	М. Нич	1	1,000		5
399	Р. Припхан	1	1,000		5
402	Я. Бурій	1	2,000		7
407	В. Шаран	4	4,000		6
413	Олена Ратушна	1	144,500		60
421	В. Дідюк	60	6,000		12
427	П. Дяків	3	12,000		21
432	В. Пінковський	3	6,000		6
437	М. Малинівський	6	3,000		4
439	В. Зацерковний	1	2,000		4
445	І. Геврик	2	2,000		3
448	М. Перейма	1	5,000	АДД	2
450	Евстахія Млянич	4	12,000		4
451	Є. Омельченко	19	24,000		23
457	Надія Литвиненко	2	2,000		
	Ольга Домбровська	1	2,000		11
463	М. Німчук	1	1,000		1
481	М. Сивий	1	1,000		6
484	В. Запаранюк	5	8,500	1 АДД	8
494	В. Дідюк	2	7,000	1 АДД	8
497	В. Дідюк	3	9,000	1 АДД	4
503	Т. Войтів	1	3,000		2

ПЕРЕД МІЖНАРОДНОЮ КОМУНІСТИЧНОЮ КОНФЕРЕНЦІЄЮ

(Продовження зі стор. 2-ій)

імперію. Італійська комуністична партія твердо стоїть на засаді безцентровости або поліцентрованости в комуністичному русі. Подібні настрої панують у багатьох комуністичних партіях.

Варто навести ще два приклади, які характеризують атмосферу перед міжнародною комуністичною конференцією.

Як відомо, до недавнього часу найбільше критикованим у червоному Китаї були Броз - Тіто і керована ним комуністична партія Югославії. Так само в Москві найбільше помий виливали на Чіянг Кай-шека і Тайвань. І от раптом Пейпінг укладає торговельну угоду з Белградом. Після цього Тіто та югославська к о м унiстична партія зникли в Китаї з „чорного списка".

Так само несподівано, за відомостями західніх розвідок, відвідав Тайвань під виглядом журналіста відомий агент советської таємної поліції і відбув розмови з сином Чіянг Кай-шека, генералом Чіянг Чінг-куо, що вчився в Росії, одружений з росіянкою і добре знає російську мову. По тих відвідинах у Москві перестали виливати помиї на Чіянг Кай-шека і Тайвань.

В обох наведених випадках „непримирні" комуністи пішли на поступки, а то й на змову з тими, проти кого вони найбільше виступали. Отже, великодержавна політика використовує ідеологію лише як засіб осягнення своїх успіхів. Хіба не чистої води ленінізм?

Ми свого часу вже писали, що на ріці Уссурі 2-го грудня 1968 року в збройній сутичці китайських та советських військ померли марксизм, ленінізм і пропагований ними „пролетарський інтернаціоналізм". Тож міжнародній комуністичній конференції не злизати кривавих слідів на острові Даманському, не засипати глибокої прірви, що витворилася між двома імперіялізмами — московським та китайським, не наситити хижацький апетит червоної Москви, що прагне проковтнути цілий світ. І навіть д о м о вленість про спільне відзначення 100-річчя з дня народження Леніна матиме лише показовий характер і не розв'яже суперечностей у комуністичному таборі, що дедалі загострюються.

Літературний вечір Миколи Понеділка в Ірвінґтоні

17 травня б. р. відбувся літературний вечір письменника М. Понеділка, сполучений з мистецькою виставкою графіки Якова Гніздовського, що його влаштував 86-ий Відділ СУА в Ньюарку в залі Української Православної Церкви св. Тройці в Ірвінґтоні. Численно зібрану публіку та присутніх визначних гостей привітала голова відділу М. Полянська, яка представивши обох мистців, попросила пані О. Охримович відчитати передмову до нової книжки М. Понеділка — „Зорепад".

Свій виступ М. Понеділок попередив відповідним словом, про присутнього за головним столом маестра Я. Гніздовського. Дальше відчитав дуже цікаві уривки із своїх нових творів, що присутні сприймали з великою увагою і захопленням. Особливо полонив мистець слова — М. Понеділок — публіку уривками „А маленьке", „Казка недоспівана моя". В наддатку письменник виголосив свою давнішу гумореску про відкриття пам'ятника Т. Шевченка в столиці ЗСА — Вашинґтоні.

Програма цього вдалого вечора продовжувалася при гарно вдекорованих столиках із солодким та кавою, що їх заздалегідь приготовили молоді „союзянки".

З правдивим захопленням сприйняли присутні, гарну і багату мистецьку виставку маестра Я. Гніздовського, яка теж пройшла з правдивим успіхом.

В загальному цей черговий літературний вечір, сполучений з мистецькою виставкою картин, влаштований 86-им відділом СУА, випав зовсім вдало. З радістю зустрічала публіка своїх визначних мистців, слова і пензля, які вдішаються серед українського громадянства великою популярністю.

Треба сподіватися, що цей молодечий відділ Союзу Українок в Ньюарку продовжуватиме влаштування таких і подібних, на високому рівні мистецьких імпрез.

А. Т.

СВАТАННЯ

(Закінчення зі стор. 2-ої)

ли на столі, як звичайно, пишалися смажені курчата, їмость Дзюня заявила всій родині, що молоді вже „по слові". Міра глянула на „молодого" і побачила, що його великі очі стали ще більшими і прибрали колір не шафіровий, а чорний. Маляр був близький розпачі.

***

Минуло два дні. Маляр не міг звикнути до ролі, в яку попав. Слухняно виконував забаганки, дозволяв себе гладити по щоці і ясній чуприні, однак його трагічно зажурене обличчя без слів говорило, що він ці заручини глибоко переживає. Міра — бо і їй те саме загрожувало — не могла підійти до маляра, його розважити, бо щоразу, коли вона пробувала це зробити, коло них уже стояли тітки, бабуні і наречена.

Мабуть, сватання було б закінчилося так, як його заплановано, якби не останній крик розпуки „Кия".

Від раннього ранку панувала в домі глуха тиша — передвісник чогось злого. Тиша була ще більше понура, бо перешіптувались тільки домашні, ховаючи тайну від Міри. Але Міра вже чогось здогадувалась, бо вже і сонце вийшло з-за верхів, а маляра не було. Врешті затаєна історія виплила наверх.

А було воно так: вранці, коли тільки зоріло, прибіг задиханий Юрішко до кухні і сказав, що бачив, як леґінь з валізою, фарбами та пензлями проскочив „ворінє" і „грунями", як заяць, побіг, аж зник у лісі. То „варе" він утік.

Спочатку їмость Дзюня не хотіла тому вірити. Чи раз Юрішко збрехав? Їмость післала Марічку до маляревої кімнати дізнатись, чи він ще спить. Марічка прибігла і сказала, що леґіня нема, а залишилися тільки подушка і простирало на ліжку.

Не було сумніву, що „Кий" утік. Так минуло кілька днів у таємничому перешіптуванні, в секреті від Міри. Врешті справа набрала іншого значення. Оце Олюня на столику побачила лист від нього, адресований до батьків. Маляр писав, що дістав листа від ректора в справі його зголошення до академії. Не хотів просити коней, знаючи, що це час звоження сіна, тому вибрався піхотою. Ще раз вибачився і подякував за гостину.

В такій формі могла вже й Міра дізнатися про втечу маляра. Вона знала, що те саме тепер чекає її. „Професор" виявляв до неї любов, і їх залишали „сам-на-сам". Міра боялася, що одного вечора за столом Штьопа оголосить їх офіційно зарученими. Вона заздріла малареві, що він міг під претекстом утекти. Вона й цієї можливости не має. Хіба написати листа до матері, щоб знайшла якусь причину і забрала її? Алеж усі листи перечитувала тета Штьопа, засилаючи н а й сердечніші привіти сестрі.

Врешті Міра пішла на одчайдушний крок. Як тільки світало, вибралася піхотою тією ж дорогою, що нею недавно ішов маляр „Кий". Довга була її подорож з важкою валізою. Щасливо зайшла на станцію. Цим разом поїзд „від заходу сонця" зупинився перший. Пригадався „Кий". Думала про нього. Врешті всі подорожні висіли, і в напрямку „сходу сонця" як казав Юрішко — поїхала Міра.

(Кінець)

Новий суданський уряд визнав Східню Німеччину. Цей перший закордонно-політичний акт нового уряду арабської держави Судану найкраще свідчить про його прокомуністичний характер.

З НАШИХ БУДНІВ

ЗА НАШУ КРИВДУ

Перед виїздом на Союзівку, на 13-ту конвенцію Українського Лікарського Т-ва Північної Америки, куди мене запросили пп. доктори в характері пацієнта, я відвідав моїх добрих сусідів і земляків з Бібрецького повіту, панство Татухів.

— Ти, синашу, — перестеріг мене зразу пан Татух, — не шукай собі нині ґудза з мою ґаздинею, бо вона злісна, як польський шандар! Так її поденервував той чорнобривець, що пішов до протестантської катедри на Ріверсайд і сказав, що чорним належиться друга колекта, бо їх білі дуже кривдили в сих контрах . . .

— А хто нам заплатить за нашу кривду? — перебила його в цьому місці пані Татушиха. — Чи ти знаєш, скільки платили за тиждень праці в тих часах, коли ми з моїм старим приїхали до Америки? . . По три-чотири доляри! А які довгі години треба було тоді робити, — чи то в шапі, чи у ресторані! . . А як тоді нашого, крайового чоловіка трактували, за що його мали: за ніщо!

— Велл, — похитав головою пан Татух, — що правда, то правда, зразу тут панувала велика, так би мовити, дискримінація. Наприклад, наш, крайовий чоловік не мав тоді відваги зайти до бари, сісти собі коло німця чи айриша і випити чарку горілки . . . Траплялося таке, що вища раса брала його за ковніра і викидала з коршми!

— І добре робила, — сказала пані Татушиха, — таку дискримінацію повинні б далі практикувати — було б менше п'яниць на світі. Я там не є проти чорних, жовтих чи сорокатих, але що рихт, то рихт: хочеш дістати даром пару центів — стань собі коло церкви і проси милостиню, як то колись бувало, в Старім Краю, на відпустах і празниках. А той лізе просто в церкву, коли там люди моляться, і репетує: „Давай!"

— І то мало не хоче, лиш п'ятсот мільйонів талярів! — підсміхнувся під вусом мій земляк. — Слухай, синашу, — звернувся до мене, знявши з носа окуляри, — а що, якби так українська політична еміграція взяла собі приклад з муринів і зажадала відповідних репарацій від москалів? . . Адже вони нашого брата довше і гірше тиснули, кривдили, кров із нього пили, як білі з чорних! Скільки вони, анахтеми, нашого пшеничного білого хліба спороли, а скільки сала? . . Скажи там, у Конгресовому Комітеті, щоб вислали до Об'єднаних Націй якогось відважного патріота, хай домагається від советської місії відшкодування . . . Думаєш — знайдеться між вами такий герой, як той чорний лівоюціонер, як йому на ім'я . . . Форман, чи як?

А коли я бився з думками, не знаючи, що відповісти дорогому землякові на таку його несподівану пропозицію, пан Татух махнув рукою і сказав:

— Окей! Як не знайдете відповідного кандидата — вишліть мою місис. І приготуйте собі зразу великий мішок на гроші! ***Ікер***

Лицарям Ордену Залізного Хреста Армії УНР, всім. кол. Воякам та Громадянству подаємо сумну вістку, що дня 3-го травня 1969 р. у Монтреалі, Квібек, Канада відійшов у Вічність на 71-му році життя наш Незабутній Побратим по Зброї

сл. п.

МИКОЛА ДУСЬКО

народжений 1-го грудня 1898 р. в Полтаві, б. хорунжий Кінного Полку Чорних Запорожців Армії УНР, учасник визвольної боротьби України, а зокрема Першого Зимового Походу, Лицар Ордену Залізного Хреста, нагороджений Хрестом Симона Петлюри, діяльний член 1-ої Станиці СБУВ у Монтреалі.

Похорон відбувся у Монтреалі, Канада.

ВІЧНА ЙОМУ ПАМ'ЯТЬ!

ОРДЕНСЬКА РАДА ОРДЕНУ ЗАЛІЗНОГО ХРЕСТА АРМІЇ УНР

Замість квітів на могилу

бл. п. ГАЛИНИ ДИДИНСЬКОЇ

складає 10.00 долярів на Товариство „Пласт"

ГАЛИНА ЛУКАШЕВСЬКА

ПОДЯКА

З волі Всевишнього відійшов від нас дня 15-го березня 1969 року наш Найдорожчий МУЖ і БАТЬКО

бл. п. СТЕФАН ПИЛИПИШИН

Тісно дорогою почуваємось до обов'язку зложити найщирішу подяку всім, що прийшли з розрадою і словами співчуття у нашому великому горю.

Усім Жертводавцям, що замовили Служби Божі за душу Покійного і Тим, що зложили квіти.

Дякуємо ВП. о. шамбелянові В. Середовичеві і сотр. о. М. Литвакові за відправлення похоронних обрядів. Отцеві В. Середовичеві за зворушливу проповідь у церкві св. І. Хрестителя і за слова потіхи на поминках.

Дев'ятому відділові ОДВУ, який перебрав на себе усі функції зв'язані з переведенням похоронних обрядів і підготовлення тризни.

Дякуємо панам М. Середовичеві, І. Пігулякові, д-рові Заваликутові, О. Шмокулякові.

В. Осохівському, за виголошення прощальних промов. Щире наше спасибі.

УЛЯНА — дружина
НАДЯ і ПЕТРО — діти

МОВОЗНАВЧИЙ З'ЇЗД З УЧАСТЮ УКРАЇНЦІВ

Оттава. — Тут у приміщенні Оттавського університету відбувся в днях 22—25 травня Міжнародний З'їзд Мовознавців з участю представників обох Америк та західньої Европи. Головна тема з'їзду була: „Навчання другої мови" на всіх рівнях віку людини. З українців були на з'їзді п. І. Турко з Торонта й проф. Яр. Рудницький із Вінніпегу.

ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНИ УНСОЮЗУ!

СПОРТ
Редагує В. Сохан

КАЛЕНДАРЕЦЬ ЗМАГАНЬ УКРАЇНСЬКИХ КЛЮБІВ

„Тризуб" Філядельфія — Сиракюзи, мистецькі змагання Американської Футбольної Ліги відбудуться в неділю 1-го червня, о год. 3-ій по полудні, на Стадіоні Темпел-Університету у Філядельфії.

„Чорноморська Січ" Нюарк — „Дартс" Вашингтон, мистецькі змагання Американської Футбольної Ліги відбудуться в неділю 1-го червня, о год. 2.30 по полудні, на грищі Стадіону ім. Дж. Ф. Кеннеді у Гаррісон, Н. Дж.

ЗБОРИ ВІДДІЛІВ УНСОЮЗУ

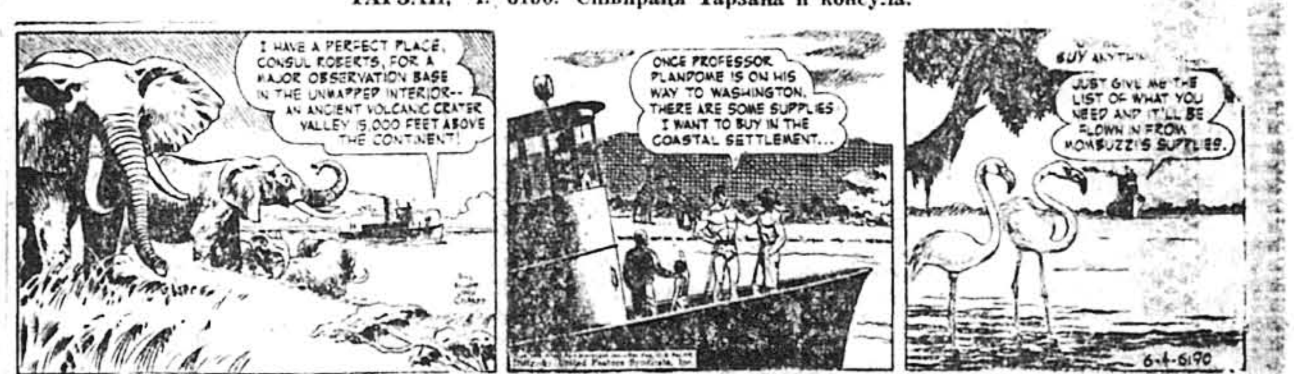
НЕДІЛЯ, 8-го ЧЕРВНЯ 1969 р.

ПАРМА, Огайо. Місячні збори Т-ва Сокіл — 336 Відд. від год. 11-1-ої по пол. в церковній залі св. Йосафата при 5720 Стейт Рд. Проситься чл. прибути, вирівняти залеглі вкладки і підвищити свою асекурацію. — В. Шмагло, предс., Г. Кісіль, секр.

КЛІВЛЕНД, Огайо. Місячні збори Т-ва Запор. Січ — 251 Відд., о год. 11:30 рано в церковній залі св. ап. Петра і Павла при Вест 7-ій вул. Проситься чл. прибути. В. Козир, предс., Т. Шмагала, секр.

Читайте українські книжки і газети, бо часте читання веде до просвіти, а просвіта — це сила

ТАРЗАН, Ч. 6190. Співпраця Тарзана й консула.



Маю знаменитe місце, консуле Робертсе, на велику обсерваційну базу в глибині краю, якої не позначено на мапі — кітловину старовинного вульканічного кратеру на 15.000 висоти на континенті!...

Коли тільки професор Плендом буде знаходитись в дорозі до Вашингтону, то я схочу закупити в прибережній оселі деякі припаси.

Ви не потребуєте, Тарзане, нічого купувати!

Дасте мені просто листу, чого Вам треба, і привезуть Вам літаком із складів в Момбуззі.